

Völklinger

# STADTNACHRICHTEN



Offizielles Mitteilungsblatt der

# STADT VÖLKLINGEN

4. Jahrgang · KW 23 - 24 / 2025 · Dienstag, 03.06.2025

- Fenne
- Fürstenhausen
- Geislautern
- Heidstock
- Lauterbach
- Ludweiler
- Luisenthal
- Röchlinghöhe
- Stadtmitte
- Wehrden



Foto: by freepix



[www.voelklingen.de/kinderferienprogramm](http://www.voelklingen.de/kinderferienprogramm)



Kinderferienprogramm

# 2025



STADT VÖLKLINGEN





## Mit der Sonne Geld verdienen

### Maximale Energieunabhängigkeit mit Ihrer PV-Anlage von den Stadtwerken Völklingen

Die Sonne zeigt sich wieder von ihrer besten Seite: Nutzen Sie das Potenzial direkt auf Ihrem Dach! Mit einer **Photovoltaik-Anlage der Stadtwerke Völklingen** erzeugen Sie Ihren eigenen Strom, senken Ihre Energiekosten deutlich und machen sich unabhängig von steigenden Strompreisen.

**Egal, ob Eigenheim oder Mietwohnung:** Profitieren Sie von unserer **Rundum-Sorglos-Lösung** für Ihre PV-Anlage. Wir übernehmen die komplette technische Planung und Umsetzung und das individuell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten. **Lehnen Sie sich entspannt zurück!** Vereinbaren Sie mit unseren Experten einen individuellen Beratungstermin. Sie müssen sich um nichts kümmern.

#### Ihre Photovoltaik-Lösung der Stadtwerke Völklingen aus einer Hand Jetzt informieren & beraten lassen – ganz einfach online

- ✓ Eigenstromerzeugung – einfach und effizient
- ✓ Drastische Reduzierung Ihrer Stromkosten
- ✓ Attraktive Einspeisevergütung nach EEG
- ✓ Persönliche Beratung & maßgeschneidertes Angebot
- ✓ Alles aus einer Hand – vom regionalen Stadtwerk Ihres Vertrauens

<https://my-stadtwerk.de/photovoltaik/>

[pvanfrage@swvk.de](mailto:pvanfrage@swvk.de)

+49 6898 150-753

Formular ausfüllen auf [my-stadtwerk.de/photovoltaik](https://my-stadtwerk.de/photovoltaik/) oder QR-Code scannen!

Nach Eingang Ihrer Anfrage melden wir uns persönlich bei Ihnen und vereinbaren einen kostenlosen Beratungstermin. Im Anschluss erhalten Sie ein individuelles, unverbindliches Angebot.



Energiedienstleistung Völklingen GmbH · Hohenzollernstraße 10 · 66333 Völklingen



**AMBULANTER  
PFLEGEDIENST**



**Pflegekräfte gesucht (m/w/d)**



0681 509 816 84

- Hilfe bei der Körperpflege
- Behandlungspflege
- Häusliche Betreuung
- Unterstützung im Haushalt
- Verhinderungspflege
- Entlastungsleistung § 45b
- 24-h Rufbereitschaft
- Beratungseinsatz § 37
- Individuelle Beratung

Pflegedienst Vision Pflege  
Hauptstr. 77  
66128 Saarbrücken

[info@vision-pflege.de](mailto:info@vision-pflege.de)  
[www.vision-pflege.de](http://www.vision-pflege.de)



**BUNK**  
GEBRAUCHTWAGENSTORE

Karolingerstraße 2  
66333 Völklingen

[www.autohaus-bunk.de](http://www.autohaus-bunk.de)



...mit ständig **über 200**  
sofort verfügbaren  
Gebrauchtwagen!

# Völklinger STADTNACHRICHTEN



Thema der Woche – Der Oberbürgermeister informiert

## Liebe Völklingerinnen und Völklinger, liebe Kinder, liebe Jugendliche,

es ist wieder soweit: Das neue Kinderferienprogramm der Stadt Völklingen ist online! Auch 2025 erwartet euch ein bunter Sommer voller Abenteuer, Kreativität und neuer Erfahrungen – vom Aquaball bis zum Zaubertrick, vom Ponyreiten bis zur Ferienfreizeit in und auf der Ardèche. Ob ihr lieber draußen unterwegs seid, musiziert, bastelt oder Neues ausprobiert – hier ist für jeden etwas dabei.

Ein besonderer Dank gilt allen, die dieses abwechslungsreiche Programm auf die Beine gestellt haben – unseren Vereinen, Kirchengemeinden, Einrichtungen und engagierten Ehrenamtlichen. Ohne euch wäre diese Vielfalt nicht möglich!

Auf dem Titel dieser Stadtnachrichten findet ihr den Hinweis zum Programm – es ist rein digital verfügbar und unter [www.voelklingen.de/kinderferienprogramm](http://www.voelklingen.de/kinderferienprogramm) abrufbar. Das spart Papier, schont Ressourcen und bleibt bei kurzfristigen Änderungen flexibel.

Passend dazu möchte ich auf ein weiteres wichtiges Projekt hinweisen: Das Förderprogramm „Kultur, Sport und Integration für Kinder und Jugendliche“, das wir gemeinsam mit der Saarstahl AG aufgelegt haben, geht in die zweite Runde. Schon die erste Förderrunde hat gezeigt, wie groß das Potenzial ist – jetzt sind erneut alle Völklinger Vereine eingeladen, spannende Projektideen einzureichen. Die Antragsfrist läuft bis zum 31. August 2025. Alle Infos gibt es auf [www.voelklingen.de/kultur-sportfreizeit/foerderprogramme](http://www.voelklingen.de/kultur-sportfreizeit/foerderprogramme).



Foto: Thomas Wieck

Lasst uns gemeinsam dafür sorgen, dass Völklingen auch in diesem Sommer ein Ort voller Leben, Miteinander und schöner Erinnerungen wird!

Mit herzlichen Grüßen

Stephan Tautz

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemäß § 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Mittelstadt Völklingen erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt (<https://www.voelklingen.de/service/amtliche-bekanntmachungen/>). Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich in den Völklinger Stadtnachrichten. Hier finden Sie öffentliche Bekanntmachungen, die bis zum Redaktionsschluss vorlagen.

### Bekanntmachung

#### BEBAUUNGSPLAN XI/36 „EINKAUFSMARKT LAUTERBACH“, IM STADTTEIL LAUTERBACH SATZUNGSBESCHLUSS

Der Rat der Stadt Völklingen hat in seiner Sitzung am 29.04.2025 gemäß § 10 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Änderungen, den Bebauungsplan XI/36 „Einkaufsmarkt Lauterbach“ gebilligt und als Satzung beschlossen.

Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB i.V.m. § 1 der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung der Mittelstadt Völklingen in der Neufassung vom 19.05.2020, rechtskräftig seit dem 01.06.2020, öffentlich bekannt gemacht. **Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan XI/36 „Einkaufsmarkt Lauterbach“ in Kraft.**

Die Nahversorgungsstruktur im Stadtteil Lauterbach der Mittelstadt Völklingen ist derzeit nur schwach ausgeprägt. Aufgrund der Lage im Siedlungsrandbereich, rund 12 km von der Kernstadt entfernt, ist die langfristige Sicherung eines adäquaten und wohnortnahen Angebotes zur Nahversorgung für Lauterbach von besonderer Bedeutung. Vor diesem Hintergrund soll im Stadtteil Lauterbach in der Hauptstraße ein neuer Lebensmittelvollsortimenter mit max. 1.400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche errichtet werden.



Quelle und Stand Katastergrundlage: LVGL, 09.01.2024; Bearbeitung: Kernplan

Der Bebauungsplan mit Begründung nebst Anlagen wird ab dem Tage der Bekanntmachung im **Neuen Rathaus, Fachbereich 5 Technische Dienste, Fachdienst 52 Stadtplanung und -entwicklung, 6. Obergeschoss, Zimmer 6.12a, während der Dienststunden zu jedermanns Einsicht bereitgehalten.**

Des Weiteren kann der Bebauungsplan unter [www.voelklingen.de/bauen-umwelt/bauleitplanung](http://www.voelklingen.de/bauen-umwelt/bauleitplanung) jederzeit aufgerufen und heruntergeladen werden.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 des

BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für die Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Gemäß § 215 Abs. 2 BauGB wird auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften sowie auf die Rechtsfolgen hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Völklingen, 15.05.2025

(Stephan Tautz)

Der Oberbürgermeister

### Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

#### Tagesordnung für die Sitzung der **Verbandsversammlung des EVS am Montag, 23.06.2025, Beginn: 11:00 Uhr**

Tagungsort: EVS, Verw.-Gebäude, Untertürkheimer Str. 21, Saarbrücken

##### Öffentlicher Teil:

- 1 Genehmigung von Niederschriften
- 2 Beschlüsse
  - 2.1 Jahresabschluss des Entsorgungsverbandes Saar (EVS) 2024
  - 2.2 Grundsatzbeschluss für alle Betriebe gewerblicher Art (BgA) des EVS, Rücklagenbildung für das Wirtschaftsjahr 2024
- 3 Informationen
  - 3.1 Sachstandsbericht BioMasseZentrum (mündlicher Bericht)
- 4 Verschiedenes

### Öffentliche Mahnung

Die Steuerpflichtigen der Mittelstadt Völklingen werden gemäß § 259 Abgabenordnung an die Zahlung der bereits am 15. Mai 2025 fälligen

- Rate der mit Grundbesitzabgabenbescheid für 2025 angeforderten Grundsteuer, Abfallgebühren sowie Niederschlagswassergebühren,
- Rate der mit Gewerbesteuerbescheid für 2025 angeforderten Gewerbesteuer,
- Raten welche bereits Gegenstand vorheriger Mahnungen waren, gemahnt.

In den nächsten Tagen werden die Mahnungen zusätzlich auf dem Postweg versandt. Es wird gebeten, die rückständigen Beträge nebst Mahngebühren und etwaigen Säumniszuschlägen, welche der postalischen Mahnung entnommen werden können, umgehend unter Angabe des Kassenz Zeichens auf eines der in den jeweiligen Bescheiden angegebenen Bankkonten zu überweisen.

Steuerrückstände, welche nicht binnen einer Frist von 7 Tagen eingegangen sind, werden im Verwaltungszwangverfahren zuzüglich der gesetzlich festgelegten Säumniszuschläge und Zwangsvollstreckungskosten beigetrieben.

Ferner wird vorsorglich auf die nächste anstehende Fälligkeit der zum 15.08.2025 zu zahlenden Rate für Steuern und Abgaben hingewiesen.

Beträge, welche aufgrund eines SEPA-Basis-Lastschriftmandates einzuziehen sind, sind von vorstehender Regelung nicht betroffen.

Bei Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen der Stadtkasse Völklingen per Mail unter [fd16@voelklingen.de](mailto:fd16@voelklingen.de) zur Verfügung.

Völklingen, 23. Mai 2025  
Mittelstadt Völklingen  
Stadtkasse

## DIE VERWALTUNG INFORMIERT

### Deutsche Glasfaser startet Tiefbauarbeiten in Völklingen

**26.05.2025, Völklingen.** Deutsche Glasfaser, der führende Glasfaserversorger für den ländlichen und suburbanen Raum, startet in der kommenden Woche die Tiefbauarbeiten für das Glasfasernetz in Völklingen. Damit wird ein wichtiger Meilenstein auf dem Weg zu einem schnellen und zukunftssicheren Glasfasernetz in Völklingen erreicht.

„Um den Aufwand bei den Tiefbauarbeiten so gering wie möglich zu halten und Glasfaser schnell zu verlegen, nutzen wir moderne und effiziente Verfahren“, so Philipp Kiefer, Projektmanager Roll-Out von Deutsche Glasfaser. Beim Bau werden die Leerrohre zum Beispiel mit Hilfe von Fräsen minimalinvasiv in die Straßen eingebracht und die Glasfaser verlegt. Im Anschluss werden die Gehwege und Straßen vorläufig verschlossen und ordnungsgemäß abgesichert, um die Sicherheit zu gewährleisten. So können im späteren Bauprozess die Gehwege für den Bau der Hausanschlüsse schnell erneut geöffnet werden. Zum Ende der Bauarbeiten werden diese endgültig wiederhergestellt.

Bei einer Schlussbegehung wird dann der Zustand all dieser Oberflächen von der Stadt geprüft und abgenommen.

Die Tiefbauarbeiten finden in enger Zusammenarbeit zwischen Stadtverwaltung und dem Baupartner sowie Deutsche Glasfaser statt. Vor Beginn der Bauarbeiten werden die Anwohnerinnen und Anwohner der jeweiligen Straße so früh wie möglich über die Arbeiten informiert. Eine entsprechende Mitteilung finden sie in ihrem Briefkasten.

Mehr Informationen erhalten sie telefonisch unter 02861 - 890 600 oder online unter [www.deutscheglasfaser.de](http://www.deutscheglasfaser.de).

Alle Fragen zum Bau beantwortet die kostenlose Deutsche Glasfaser Bau-Hotline unter 02861 - 890 60 940 montags bis freitags in der Zeit von 7 bis 18 Uhr.

### Gute Resonanz bei der 1. Völklinger Lachwanderung

Am 19.05.2025 fand unter Anleitung von Petra Hammer (Petra's Lichtquelle), organisiert durch die Kommunale Frauenbeauftragte (Nicole Appel) der Stadt Völklingen eine kostenlose Lachwanderung für Frauen statt.



Foto: Stadt Völklingen

Bei strahlendem Sonnenschein und angenehmen Temperaturen versammelten sich 13 Teilnehmerinnen, die bereit waren, gemeinsam zu lachen, sich auszutauschen und die Natur zu genießen.

Nach einer kurzen Einführung, in der die Bedeutung des Lachens und die positiven Effekte auf Körper und Geist besprochen wurden, startete die Wanderung am städtischen Forstamt.

Während der Wanderung wurden verschiedene Übungen aus dem Lachyoga integriert, die das Lachen förderten.

Von lustigen Zungenbrechern bis hin zu Gruppenübungen - die Stimmung war von Anfang an heiter und fröhlich.

Alles in allem war die Wanderung eine perfekte Kombination aus Freude und Entspannung, während die Meditation am Ende eine schöne Möglichkeit bot, die Erlebnisse zu verarbeiten und zur Ruhe zu kommen. Die Rückkehr zum Ausgangspunkt wurde zum Austausch genutzt und war ebenso fröhlich und lebhaft, wie die Lachwanderung selbst. Die Teilnehmerinnen berichteten von einem Gefühl der Leichtigkeit und Freude, die sie während der Wanderung empfunden hatten.

Insgesamt war die Lachwanderung ein voller Erfolg! Die nächste Lachwanderung findet vormittags, am 03.09.2025 statt.

Fazit: Lachen ist eine wunderbare Möglichkeit, Stress abzubauen und sich mit anderen zu verbinden. Die Lachwanderung hat gezeigt, wie viel Freude und Energie in der Gemeinschaft steckt.

### Workshop EmpowHer – Frauenpower entfesseln

**Kostenlose Veranstaltung der Kommunalen Frauenbeauftragten für alle interessierten Frauen**

Wann: Montag, 30.06.2025 - 16.30 Uhr bis 19 Uhr

Wo: Neues Rathaus, Rathausplatz, 66333 Völklingen - Saal 1

Referentin: Sonja Sidoroff, Sozialpädagogin/Sozialarbeiterin (M.A.), zert. Inneres Kind Mentorin



Der Miniworkshop „EmpowHer – Frauenpower entfesseln“ bietet Frauen die Möglichkeit, ihr Selbstbewusstsein zu stärken und die persönliche Entwicklung gezielt voranzutreiben. In einem inspirierenden Rahmen wird vermittelt, wie innere Stärke gefestigt, persönliche Ziele erreicht und ein authentisches, erfülltes Leben geführt werden kann.

**Schwerpunkte des Workshops:**

- Selbstzweifel erkennen und negative Denkmuster durchbrechen
  - Selbstvertrauen aufbauen und innere Kraft gewinnen
  - Strategien zur Stressbewältigung und Selbstfürsorge entwickeln
- Ein Workshop für alle Frauen, die ihre Potenziale entfalten und mit neuer Klarheit und Energie durchs Leben gehen möchten.

**Anmeldungen unter: [frauenbeauftragte@voelklingen.de](mailto:frauenbeauftragte@voelklingen.de) oder 06898 - 13-2100**

### Rückblick auf den Tag der Städtebauförderung am 10.05.2025

Anlässlich des bundesweiten „Tags der Städtebauförderung“ fand am Samstag, den 10.05.2025 ein Rundgang mit dem Schwerpunkt „Hitze und Klimaschutz“ durch das Quartier „Nördliche Innenstadt“ statt. Neben Bewohnerinnen und Bewohnern des Quartiers nahmen daran auch Innenminister Reinhold Jost, die Mitarbeiter im Fachreferat OBB 14 des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport Cordula Uhlig-Riedinger und Guido Fründt, Oberbürgermeister Stephan Tautz, Landtagsabgeordnete Stephanie Meiser, der Ortsvorsteher von Völklingen Uwe Steffen, sowie Stadtrats- und Ortsratmitglieder teil.



Foto: Stadt Völklingen

Zuständig für den Rundgang waren die Stadtteilmanagerin Michela Kawohl, Tanja Schreiner-Zöllner vom Fachdienst Stadtplanung und -entwicklung sowie die Klimaschutzmanagerin Lea Scheffler. Sie wurden unterstützt durch Ludwig Heil vom Jugendmigrationsdienst im Quartier der Diakonie Saar und Hans-Jürgen Georges, Stadtteilforumssprecher „Nördliche Innenstadt“. Das Quartier wird seit 2015 durch Fördermittel des Programms „Sozialer Zusammenhalt“ (vormals „Soziale Stadt“) unterstützt.

Ein Rundgang bot die Möglichkeit, sowohl bereits mit finanzieller Förderung durch das Ministerium für Inneres, Bauen und Sport umgesetzte Maßnahmen zu begutachten, als auch weitere Potentiale bzgl. des Hitze- und Klimaschutzes zu analysieren.

Startpunkt war der Martin-Luther-Platz, der zwischen Dezember 2020 und März 2022 umgestaltet wurde, um durch Begrünung die Aufenthaltsqualität im Quartier zu erhöhen. Der Platz wird durch die Bewohnerinnen und Bewohner gut angenommen und vor allem im Sommer häufig genutzt. Die Rasentrapeze dienen z.B. als Liegefläche. Der „Interkulturelle Nachbarschaftsgarten“, direkt nördlich am Martin-Luther-Platz gelegen, war die nächste Station des Rundgangs. Der Garten wurde durch das Städtebauförderprogramm „Soziale Stadt“ errichtet. Inzwischen werden die 14 Parzellen von Menschen mit und ohne Migrationshintergrund bewirtschaftet. Durch seine Begrünung, den Baumbestand und die Anpflanzungen trägt der Garten zur Temperaturregulierung und zur Wasserspeicherung bei.

Weiter auf dem Rundgang passierte die Gruppe die ehemalige Turnhalle in der Gatterstraße, die zu dem zentralen Standort der Diakonie in Völklingen umgebaut werden soll. Die Gatterstraße zeichnet sich durch viele gut erhaltene Häuser aus der Zeit vom Ende des 19./ Anfang des 20. Jahrhunderts aus. Die dort angepflanzten Straßenbäume bieten Schatten für die umgebenden Häuser. Durch die Bergstraße, vorbei an der Grundschule, führte der Rundgang zu der sanierten Hochstraße und Karlstraße. Beide Straßen wurden nach dem gleichen Konzept in zwei Bauabschnitten umgestaltet. Die Verkehrsberuhigung und die Begrünung tragen zur Wohnumfeldverbesserung bei.

Zum Abschluss wurden im Stadtteiltreff, in der Kreppestraße 5, die gewonnenen Erkenntnisse sowie die Veränderungen im Quartier bei Snacks und Getränken mit den Anwesenden erörtert.

## Stadtradeln 2025 in Völklingen – Geführte Fahrradtour am 15. Juni 2025

Am Sonntag, 15. Juni 2025, lädt die Stadt Völklingen gemeinsam mit Oberbürgermeister Stephan Tautz im Rahmen der Aktion Stadtradeln zu einer geführten Radtour ein. In Kooperation mit Hans Holderbaum vom ADFC Völklingen wurde eine abwechslungsreiche Route entlang der Saar ausgearbeitet. Die Tour führt über Luisenthal, Heidstock, Sonnenhügel und Röchlinghöhe – Änderungen sind vorbehalten.

Die Strecke ist so konzipiert, dass sie für Erwachsene jeden Alters sowie für Kinder ab 8 Jahren gut geeignet ist – ganz gleich, ob geübte Radler oder gemütliche Freizeitradler. Unterwegs sind mehrere Pausenstopps eingeplant. Je nach Wetterlage und Aufenthaltsdauer ist eine Gesamtdauer von etwa 3 bis 4 Stunden vorgesehen. Den Abschluss bildet ein gemütliches Beisammensein.

Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr und nach den Regeln der Straßenverkehrsordnung (StVO).

Zur besseren Planung wird eine Anmeldung per E-Mail an Silas Reimann, städtischer Verkehrsplaner, empfohlen – eine spontane Teilnahme ist jedoch ebenfalls möglich. Treffpunkt ist um 10 Uhr vor dem Neuen Rathaus.

Wer beim Stadtradeln 2025 mitmacht, kann sich einem bereits bestehenden Team anschließen oder unter [www.stadtradeln.de/voelklingen](http://www.stadtradeln.de/voelklingen) ein eigenes gründen. Die erradelten Kilometer der geführten Tour können im Anschluss dem jeweiligen Team gutgeschrieben werden für das man sich eingetragen hat. Ein eigenes Team für diese Tour ist nicht vorgesehen.

Bei Fragen oder zur Anmeldung steht Herr Reimann telefonisch unter 06898 13 2119 oder per E-Mail an [silas.reimann@voelklingen.de](mailto:silas.reimann@voelklingen.de) gerne zur Verfügung.

## Völklinger Kinderferienprogramm 2025 ist ab sofort online verfügbar

Die traditionelle Klamauk-Reihe, Radfahren in der Verkehrsschule, ein Schnupperkurs am Schlagzeug oder ein erlebnisreicher Tag auf dem Bauernhof – auch 2025 sorgt das Kinderferienprogramm der Stadt Völklingen für viel Abwechslung. Bei zahlreichen verschiedenen Angeboten und Veranstaltungen während der Sommerferien ist mit Sicherheit für jedes Kind etwas dabei.



OB Stephan Tautz übergab die Flyer zum Kinderferienprogramm an Sarah Haase von der Kita Haydnstraße.  
Foto: Stadt Völklingen

Gemeinsam mit zahlreichen Vereinen, Organisationen und Institutionen hat die Stadt Völklingen auch in diesem Jahr wieder ein Kinderferienprogramm entwickelt, das ab sofort auf der Website

der Stadt Völklingen zum Herunterladen ([www.voelklingen.de/kinderferienprogramm](http://www.voelklingen.de/kinderferienprogramm)) zur Verfügung steht. Dabei ist es wieder einmal gelungen, ein umfangreiches Unterhaltungsangebot für die Kinder und Jugendlichen zusammenzustellen. Wie gewohnt bietet das Kinderferienprogramm 2025 der Stadt Völklingen für jeden Geschmack und für jede Altersklasse etwas – von der A wie Aquaball bis Z wie Zaubern lernen, vom Mittelalter-Showkampf über die Ponywanderung bis hin zum Schnupperangeln: „Die teilnehmenden Vereine und Institutionen haben wieder vielfältige und spannende Angebote organisiert. Ohne ihr Engagement wäre so ein abwechslungsreiches Programm nicht möglich gewesen. Dafür möchte ich mich recht herzlich bedanken“, freut sich Völklingens Oberbürgermeister Stephan Tautz.

Unter dem Aspekt der Nachhaltigkeit und um das Kinderferien-Programm so aktuell wie möglich zu halten, wurde wie bereits in den vergangenen Jahren auf eine gedruckte Form verzichtet. Die Stadt Völklingen hat in den Kindergärten und Schulen Infoblätter verteilt, auf denen ein QR-Code sowie der Link zum Kinderferienprogramm hinterlegt sind.

Mit dem Kinderferienprogramm 2025 kann man sich schnell einen guten Überblick über die angebotenen Veranstaltungen verschaffen und die entsprechenden Angebote buchen. Die Anmeldevoraussetzungen und die Kontakte sind aufgeführt.

#### Zum Kinderferienprogramm 2025:

<https://www.voelklingen.de/kinderferienprogramm>

## 240 Kinder der Grundschule Bergstraße/ Röchlinghöhe laufen für den guten Zweck

Runde um Runde liefen etwa 240 Schülerinnen und Schüler um den Sportplatz auf der Röchlinghöhe. Mit jeder Runde sammelten sie Spenden von Eltern, Großeltern, Nachbarn oder Freunden als Sponsoren. Den Erlös kann die Schule je zur Hälfte für eigene Projekte verwenden, die andere Hälfte geht an UNICEF.



240 Kinder beim Spendenlauf auf der Röchlinghöhe.

Foto: Stadt Völklingen

Die Hälfte der Spenden der Läufe kommen der UNICEF-Initiative „Schulen für Afrika“ zugute, die der ehemalige südafrikanische Präsident Nelson Mandela gemeinsam mit UNICEF und der Peter-Krämer-Stiftung mit den Worten gestartet hatte: „Keinem Kind in Afrika und anderswo auf der Welt darf das Recht auf Bildung vorenthalten werden. Ich weiß, dass wir dieses Ziel erreichen können.“ Mit ihrer Teilnahme an der bundesweiten Aktion „wir laufen für UNICEF“ unterstützten die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Bergstraße/Röchlinghöhe dieses Ziel. Auch Völklingens Oberbürgermeister Stephan Tautz nahm sich die Zeit für einen Besuch auf der Röchlinghöhe, sprach ein paar motivierende Worte und lobte das Engagement der Schüler sowie der Lehrkräfte, die die Aktion organisierten. Im gleichen Zuge sagte der Verwaltungschef eine persönliche Spende für die Schule sowie das UNICEF-Projekt zu. „Der UNICEF-Spendenlauf verbindet sportlichen Einsatz mit sozialem Engagement. Gleichzeitig stärkt dieser Lauf den Teamgeist und den Zusammenhalt unserer Schulgemeinschaft. Ich freue mich sehr, dass sich unsere Schule gemeinsam für Schulen in Afrika und für unsere eigenen Projekte stark macht“, erklärt die stellvertretende Schulleiterin, Angela Heinrich.



OB Tautz begrüßte die Schüler und Lehrkräfte.

Foto: Stadt Völklingen

## Stadt präsentiert sich am Eingang des Weltkulturerbes

Wer das Weltkulturerbe Völklinger Hütte betritt, wird am Eingang virtuell von der Stadt Völklingen empfangen. An der neu installierten Touch-Steile können sich Touristen und Besucher der Völklinger Hütte Infos über die Stadt einholen, zu Themen wie Essen, Einkaufen oder Veranstaltungen. Die interaktive Steile bietet eine sinnvolle Ergänzung zur Tourist-Information am Völklinger Bahnhof. Oberbürgermeister Stephan Tautz und Vivienne Knoch von der Tourist-Information testeten sie bereits aus.



Foto: Stadt Völklingen



STADT VÖLKLINGEN

### Die Stadt Völklingen sucht:

- frankophone Fachkraft (m/w/d)
- Pädagogische Fachkräfte (m/w/d)

Nähere Informationen finden Sie unter

[www.voelklingen.de/karriere/](http://www.voelklingen.de/karriere/)

Der Oberbürgermeister  
Stephan Tautz



## UNTERWEGS FÜR VÖKLINGEN



Foto: Stephan Tautz

Vorstellung der Festschrift zum 50-jährigen Jubiläum des Rotary-Club Völklingen am 21. Mai im Festsaal des Alten Rathauses.



Foto: Stefan Rabel

Verleihung der kommunalen Ehrenamtsauszeichnung durch Innenminister Reinhold Jost (vorne Mitte) am 20. Mai im Ministerium für Inneres, Bauen und Sport.



Foto: Stephan Tautz

Jubiläumsmatinée der Schlossparkschule Geislautern am 18. Mai mit beeindruckenden musikalischen Beiträgen der Kinder des Schulprojekts „Kleine Steicher“



Foto: Stefan Rabel

Die Völklingerin Sylvia Kuhn wurde für ihr Engagement in der Kommunalpolitik ausgezeichnet.



Fotos: Privat

Vernissage „Kreative Dialoge: Junge Kunstwerke im Kontext von ‚The True Size of Africa‘“ am 21. Mai im Weltkulturbere Völklinger Hütte mit Pädagogin Anne Herzhauser, Leiterin der Völklinger Kunstschule Kassiopeia, und jungen Künstlerinnen und Künstlern.





# AKTION

## VORLESE - PATENSCHAFT

### MACHEN SIE MIT

und werden Sie

#### Vorlese-Patin/Vorlese-Pate

- Die Stadt Völklingen möchte Kindern von klein auf **Spaß am Lesen vermitteln** und lebenslange Lese-freude fördern.
- Die Vorlese-Patinnen und -Paten lesen ehrenamtlich **in Grundschulen und Kitas** vor.
- Die Vorlese-Patinnen und -Paten ermöglichen Kindern den ersten **Einstieg in die Welt der Geschichten**.
- Ziel ist es, **Sprachfähigkeit, Konzentration und Lese-Ausdauer** zu schulen, **Bildungschancen** zu verbessern und die **soziale Integration** zu fördern.

Sie sind lesebegeistert?

Sie haben Freude im Umgang mit Kindern?

Informationen und kostenlose Schulung:

Rachida Mathieu  
Integrationsbeauftragte der Stadt Völklingen

Tel.: 06898 13-2442  
E-Mail: rachida.mathieu@voelklingen.de



STADT VÖKLINGEN

# VERANSTALTUNGEN DER

Kursbeschreibungen und weitere Angebote finden Sie in den Programmheften oder online unter: <https://vhs.voelklingen.de/>



## VHS-Kurse – noch freie Plätze verfügbar:

Kursnr.	Kurstitel für Frühjahr/ Sommersemester 2025	Datum	Uhreit
<b>Hauptprogramm</b>			
300012	Vernissage: Fotoausstellung "Völklingen vor 70 Jahren und heute"	04.06.	18:00 Uhr
201010	Workshop Ukulele: Lied-Begleitung für Anfänger*innen und Fortgeschrittene	14.06.	10:00 Uhr
201010	Workshop Ukulele: Lied-Begleitung für Anfänger*innen und Fortgeschrittene (Folgetermin)	28.06.	10:00 Uhr
<b>Junge VHS</b>			
350016	Musik in der Natur - Kinder bilden ein Naturorchester (NEU: IN DEN FERIEN)	07.07.	10:00 Uhr



Kursbeschreibungen, weitere Angebote und Anmeldung: <https://vhs.voelklingen.de/>  
Für die Teilnahme an den VHS-Veranstaltungen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich

## Kommende Termine im Alten Rathaus



### „Völklingen vor 70 Jahren und heute“ - Ausstellung neuer und alter Fotos ab 04.06. zu sehen

Am 04.06. um 18 Uhr eröffnet eine Fotoausstellung, in der sich Michael Röhrig vom Stadtarchiv und Jürgen Bennoit vom Fotoclub Völklingen zusammengetan haben und Völklinger Straßenszenen aus den 1950er Jahren ihrem heutigen Erscheinungsbild

gegenübergestellt haben.

Oberbürgermeister Taut wird zusammen mit den oben Genannten die Ausstellung eröffnen. Der Eintritt ist wie üblich frei.

Titelbild d. Ausstellung (Foto: Stadt Völklingen, Jürgen Bennoit)

**Hitzeaktionstag**  
4. Juni 2025

### Infostand mit Gewinnspiel am Hitzeaktionstag 04.06.

Am 4. Juni 2025 von 7.30 bis 12.30 Uhr steht der Infostand der vhs-Initiative „Völklingen lebt gesund“ zum Thema „Gesundheit trotz Hitze“ auf dem Rathausplatz in Völklingen am Rande des Wochenmarktes. Dort gibt es ein interaktives Gesundheits-Rätsel. Alle, die das korrekte Lösungswort finden, können am Glücksrad etwas gewinnen. Außerdem gibt es kostenlos Lippenpflegestifte mit Lichtschutzfaktor, wiederbefüllbare Wasserflaschen und viele weitere nützliche Überraschungen.



Abfahrt: 07:00 Uhr, Kosten: 65 €  
Kloster Odilienberg (Foto: visit.alsace)

## Studienfahrt ins idyllische Obernai (Elsass) und zum Kloster Odilienberg am 14.06.

Die vhs lädt unter Leitung von Dr. Stefan Woltersdorff zu einer eintägigen Studienfahrt ins Elsass ein, zum sagenumwobenen Wallfahrtsort Odilienberg und nach Obernai auf den Spuren von 1000 Jahren Literaturgeschichte.

Anmelde-Nr. 310010



Anmelde-Nr. 201010  
Daniel Clemens (Foto: Daniel Clemens)

## Ukulele-Workshop mit neuen Daten: 14.06. & 28.06.

Der vhs-Workshop „Ukulele: Lied-Begleitung für Anfänger\*innen und Fortgeschrittene“ von Daniel Clemens hat neue, sommerliche Daten und freut sich auf Anmeldungen.

Sa 14.06. 10:00-14:30 Uhr (inkl. 30 min. Pause)

Sa 28.06. 10:00-14:30 Uhr (Folgetermin)



## vhs-Kinderferienprogramm im Juli

Die vhs beteiligt sich am Kinderferienprogramm der Stadt mit folgenden Kursen:

- Skat-Workshop (09.07. + 16.07.)
- Vorlesenachmittag in der Bibliothek (07.07.)
- Spruch-Postkarten-Gestaltung (08.07.)
- Erste Hilfe für Kinder (15.07. + 12.08.)

Anmeldung über [voelklingen.de/kinderferienprogramm](https://voelklingen.de/kinderferienprogramm)

Die **vhs** Kulturbühne im Pfarrgarten

13.06.:  
Trip / Drehmoment / Manuel Sattler / Yannisha

am 14.06.:  
Good Looking Wilson / Gaio / Sellemols / Dúo Vidalita / u.a.

## vhs kuratiert die Kulturbühne beim Stadtfest

Am 13.06. und 14.06. wird das Stadtfest Völklingen rund um die St. Eligius-Kirche stattfinden. Die Kulturbühne im Pfarrgarten bietet dabei am Freitag von 17:00 – 24:00 Uhr und am Samstag von 15:00 – 24:00 Uhr einige musikalische Highlights und Besonderheiten, von Elektropop, Psychedelic Rock, über HipHop live und als DJ-Set, Electro, Flamenco und Musik für Kinder bis hin zu bester saarländischer Liedermacherkunst.



## Kinder-Naturorchester zu Beginn der Sommerferien

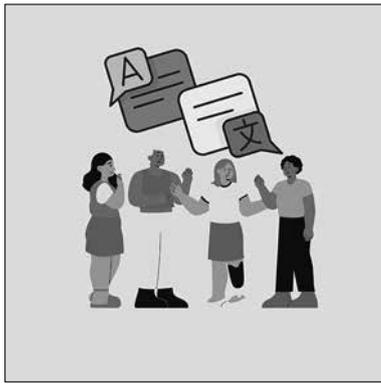
NEUER TERMIN | 07.07. | 10:00 - 12:30 Uhr

Naturorchester für Kinder von 7-12 Jahren mit Daniel Clemens: So startet ihr positiv in die Sommerferien!

Mehr Infos auf unseren Facebook- & Instagram-Kanälen. Anmeldung ab sofort im VHS-Büro telefonisch, vor Ort oder online möglich.

Kursgebühr: 10 €. | Kursnummer: 350019

Daniel Clemens (Foto: Daniel Clemens)



**Dozentensuche VHS  
Fachbereich Sprachen**

Die VHS Völklingen sucht qualifizierte und engagierte Honorarlehrkräfte zur Verstärkung ihres Teams.

Der Fachbereich Fremdsprachen benötigt Dozentinnen und Dozenten für die Sprachen Englisch, Italienisch und Französisch, sowohl für den Vormittag als auch für den Abend. Voraussetzung sind nachgewiesene Sprach-

kenntnisse auf Niveau C1, Freude am Umgang mit Menschen jeden Alters, hohe soziale Kompetenz und Begeisterung fürs Unterrichten. Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail oder telefonisch.

(Kontaktdaten: Silke Eckel-Speicher:

silke.eckel-speicher@voelklingen.de / Tel.: 06898 132587)

Klassen 2 und 4 waren sofort Feuer und Flamme: Eigene Texte oder Mutmachertexte aus einer Inspirations-Kiste wurden auf viele einzelne Blätter akribisch geschrieben und mit künstlerischem Ehrgeiz gemalt und dann wieder zurück nach Köln geschickt. Dann begann ein langes Warten, das bei der Präsentation in der Turnhalle der Schule ein Ende hatte: Der Jubel von etwa 90 Schülerinnen und Schülern brandete durch die Halle, als das große Bild im Beisein von Oberbürgermeister Stephan Tautz enthüllt wurde.



Foto: Stadt Völklingen/M. Obenland

Zwei Schülerinnen stellten zunächst das Projekt „SAXA macht Schule“ vor und erklärten die Technik hinter den Wortmalereien. Oberbürgermeister Tautz dankte allen anwesenden Kindern für ihre vielfältigen, individuellen Texte, mit denen sie dieses gemeinsame Bild gestaltet hatten. „Heute feiern wir einen besonderen Tag, und nicht nur wir: Der Welttag der kulturellen Vielfalt wird auf der ganzen Welt gefeiert“, fuhr er fort und betonte, wie wichtig in der Klasse, in der Grundschule, in der Stadt der Zusammenhalt sei. Er gab die aufkommende Frage zurück in die Runde, was das Gemälde, eine auf Händen getragene Erdkugel, denn eigentlich bedeute. Die Schulleiterin, Frau Ried-Ackermann, leitete die Fragerunde, bei der die Kinder so treffende Worte fanden, dass die Erwachsenen nichts zu ergänzen hatten und schnell allen klar wurde: Wir müssen uns um unsere Erde kümmern, wir tragen Verantwortung, auch für einander: Dafür steht dieses Gemälde.

„Ob es eure Lehrerinnen und Erzieher, die Schulleitung oder wir von der Stadtverwaltung sind, wir sind alle auch verantwortlich für euch und wir haben immer ein offenes Ohr für euch“, schloss der Oberbürgermeister seinen Appell zum Zusammenhalt und zur Pflege unserer Umwelt.

Das Gemälde wird noch einmal vor der ganzen Schule präsentiert, um dann einen festen Platz im Schulgebäude einzunehmen.

**NEUER FÖRDERAUFRUF:**

**Programm zur „Förderung von Kultur, Sport und Integration für Kinder und Jugendliche in Völklingen“ geht in die zweite Runde**

Die Stadt Völklingen und die Saarstahl AG führen ihr gemeinsames Engagement für Kinder und Jugendliche fort und haben ein Programm zur „Förderung von Kultur, Sport und Integration für Kinder und Jugendliche in Völklingen“ aufgelegt.

Oberbürgermeister Stephan Tautz zeigte sich über die rege Nachfrage in der ersten Förderrunde erfreut: „In der ersten Förderrunde haben bereits zahlreiche Vereine und Institutionen Anträge eingereicht. Nun möchte ich in einer zweiten Runde weitere Vereine ermutigen, spannende Projektanträge zur Förderung von Kultur, Sport und Integration für Kinder und Jugendliche einzureichen.“

Die in der ersten Förderrunde bedachten Vereine und Institutionen werden in den nächsten Tagen schriftlich benachrichtigt.

Die neuen Anträge können bis 31. August 2025 über das bereitgestellte Formular eingereicht werden. Die Förderrichtlinie sowie das Antragsformular stehen auf der städtischen Internetseite zum Herunterladen bereit.

Die Stadt Völklingen und die Saarstahl AG sind davon überzeugt,

Praktische  
Tipps und  
Informationen  
rund um das  
Thema Hitze

Die „Völklingen lebt gesund“-  
**INFOTASCHE**  
zum Thema  
**Hitzeschutz**

Die kostenlose Informationstasche zum Thema  
Hitze und Hitzeschutz erhalten Sie an folgenden Orten:

<p><b>Volkshochschule Völklingen</b> Bismarckstraße 1, 66333 Völklingen Tel.: 06898/13-2589 Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr</p>	<p><b>Bürgerbüro der Stadt Völklingen</b> Rathausplatz, 66333 Völklingen Tel.: 06898/13-0 Montag bis Freitag, zu den Öffnungszeiten des Bürgerbüros</p>
<p><b>Stadtteiltreff Nördliche Innenstadt</b> Kreppstraße 5, 66333 Völklingen Tel.: 06898/13-2461 Montag bis Donnerstag, 9:00 - 12:00 Uhr</p>	<p><b>Haus der Diakonie</b> Gatterstraße 13, 66333 Völklingen Tel.: 06898/91476-0 oder 01729698238 Montag bis Donnerstag, 8:30 - 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr</p>
<p><b>Caritasverband für Saarbrücken und Umgebung e.V.</b> Gemeinwesenarbeit Wehrdener Berg Zilleichstraße 2, 66333 Völklingen-Wehrden Tel.: 06898 85096-18 Montag, 9:00 - 11:00 Uhr</p>	

Solange der Vorrat reicht!

Volkshochschule  
Völklingen

STADT VÖLKLINGEN

Diakonie  
Saar

Mehr  
Generationen  
Haus  
Mitarbeiter - Rückwärtler

Caritasverband  
für Saarbrücken und  
Umgebung e.V.

Völklingen  
Das Rheinland lebt weiter!

*Erfahren Sie, wie  
Sie sich und Ihre  
Angehörigen fit  
und gesund durch  
den Sommer  
bringen können*

**Enthüllung des Gemäldes „World on Hands“ an der Grundschule im Völklinger Stadtteil Heidstock**

Nicht nur zum Sehen, sondern auch zum Lesen laden die Bilder des Kölner Künstlers Sascha „SAXA“ Lehmann ein, denn sie sind „Wortmalereien“, also Texte, die bei naher Betrachtung gelesen werden können, aus der Ferne aber ein Bild ergeben.

Im Rahmen des Projekts „SAXA macht Schule“ kreieren Schülerinnen und Schüler an vielen Schulen im Land diese besondere Kunstform. 2024 brachte die Volkshochschule Völklingen ein Paket mit Stiften und Papier zur Astrid-Lindgren-Schule, wo daraufhin das erste Bild entstand, und in diesem Frühjahr ging das zweite Paket an die Ganztagsgrundschule Heidstock-Luisenthal. Die beteiligten

dass eine starke Jugendarbeit einen wesentlichen Beitrag zur sozialen Integration leistet. Durch die Unterstützung von derartigen Projekten wird nicht nur das soziale Umfeld der Kinder und Jugendlichen verbessert, sondern auch der Dialog und das Zusammenleben unterschiedlicher gesellschaftlicher Gruppen gefördert. Das Förderprogramm möchte damit einen Beitrag zur Stärkung des Zusammenhalts innerhalb der Gesellschaft leisten und den respektvollen Umgang miteinander sowie die Entwicklung von Toleranz und Empathie fördern.

Weitere Infos erteilt die Stadt Völklingen, Fachdienst VHS, Kultur, Sport, Archiv und Stadtbibliothek unter Telefon 06898/13-2121 oder unter [www.voelklingen.de/kultur-sport-freizeit/foerderprogramme](http://www.voelklingen.de/kultur-sport-freizeit/foerderprogramme)

### **Kostenfreier Taiji-Kurs für Seniorinnen und Senioren startet bei der Volkshochschule im Alten Rathaus**

Die Volkshochschule freut sich im Rahmen der Initiative „Völklingen lebt gesund“, in Kooperation mit dem Dao Zentrum und dem Haus der Diakonie, einen kostenfreien Taiji-Kurs speziell für Seniorinnen und Senioren anbieten zu können. Der Kurs beginnt am Donnerstag, den 05. Juni 2025 von 11 bis 12 Uhr im Entspannungsraum des Alten Rathauses.

In insgesamt 25 Kurseinheiten, außerhalb der Schulferien und Feiertage, haben Ältere die Gelegenheit, durch sanfte Bewegungen und gezielte Atemübungen Körper und Geist zu stärken. Taiji ist eine traditionelle chinesische Bewegungsform, die sich besonders positiv auf das körperliche Wohlbefinden, die Beweglichkeit und die innere Ruhe auswirken kann- und somit zur Aufrechterhaltung von Gesundheit im Alter beitragen kann.

Der Kurs wird geleitet von Philipp Thomas, Taiji-Lehrer im Dao-Zentrum-Saar in Völklingen, das von Jürgen Meyer geleitet wird.

Die Teilnahme ist – dank der Unterstützung der Diakonie Rheinland-Westfalen-Lippe, die die Kurskosten übernimmt, kostenfrei.

#### **Anmeldung und weitere Informationen:**

Interessierte Seniorinnen und Senioren werden gebeten, sich vorab bei Paola Dispoto vom Haus der Diakonie Saar unter 0172/9698238 anzumelden. Weitere Informationen sind auch online unter:

[www.voelklingen-lebt-gesund.de](http://www.voelklingen-lebt-gesund.de) oder über die VHS Völklingen unter [www.vhs-voelklingen.de](http://www.vhs-voelklingen.de) sowie telefonisch unter 06898/13-2597 erhältlich.

Die Stadt Völklingen lädt herzlich zur Teilnahme ein. „Tun Sie Ihrer Gesundheit etwas Gutes!“

**Um vorherige Anmeldung zu allen Veranstaltungen wird gebeten!**

**KONTAKT:**



**VHS Völklingen**, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1,  
66333 Völklingen, Tel.: 06898/13-2597,  
E-Mail: [vhs@voelklingen.de](mailto:vhs@voelklingen.de)  
[vhs.voelklingen.de](http://vhs.voelklingen.de)

**Die VHS Völklingen in den sozialen Medien:**

[www.instagram.com/vhsvoelklingen](https://www.instagram.com/vhsvoelklingen)  
[www.facebook.com/vk.vhs](https://www.facebook.com/vk.vhs)

## SCHULEN · KITAS · JUGENDINFOS

### **Albert-Einstein-Gymnasium Völklingen**

#### **Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 8 des Albert-Einstein-Gymnasium stärken ihre Persönlichkeit**

In einer Welt voller Veränderungen ist es für Jugendliche besonders wichtig, ihre eigene Identität zu entwickeln. Das Schulprojekt „Theseus – Meine Reise zum Ich“ setzt genau hier an und bietet Schülerinnen und Schülern der 8. Klasse eine intensive, zweitägige Erfahrung. Ziel ist es, junge Menschen für die Einflüsse auf ihre Persönlichkeit zu sensibilisieren und ihnen Raum zur Selbstreflexion zu geben.



Foto: Schule

Im März hatte bereits die Klasse 8.2 des Albert-Einstein-Gymnasiums die Gelegenheit, am Projekt teilzunehmen. Im Mai haben nun auch die anderen Klassen der Klassenstufe die Möglichkeit gehabt, sich mit dem Thema Identität und Stärkung der Persönlichkeit auseinanderzusetzen. Besonders begeistert waren die Jugendlichen von der kreativen Auseinandersetzung mit dem Thema: In eigenen Kurzvideos reflektierten sie, welche Faktoren ihre Identität prägen. Die Ergebnisse zeigten, dass sich die Schüler intensiv mit der Thematik auseinandergesetzt haben. Die Videos regen noch Nachdenken an. Außerdem wurde den Schülern hervorgehoben, dass man sich innerhalb der Klasse besser kennenlernen konnte, dass man angeregt wurde, sich eine eigene Meinung zu bilden und dass die Klassengemeinschaft gestärkt wurde.

Das Theseus-Projekt ist Teil der Präventionsmaßnahmen des AEGs zur Stärkung der Persönlichkeit und wird in Zusammenarbeit mit der Jugendpflege des Regionalverbands Saarbrücken umgesetzt. Es hilft jungen Menschen, sich selbst besser kennenzulernen und gestärkt in die Zukunft zu gehen. Die positiven Rückmeldungen zeigen, wie wertvoll solche Projekte für junge Menschen sind.

### **Warndt-Gymnasium**

#### **Neuer Schulchor des Warndt-Gymnasiums lädt ein zur ersten Probe**

Der neu gegründete Schulchor des Warndt-Gymnasiums, der sich aus Eltern, Lehrerinnen und Lehrern, Schülerinnen und Schülern, Ehemaligen und Freunden der Schule zusammensetzt, wird **am Sonntag, 15. Juni 2025 um 10:30 Uhr in der kath. Kirche "St. Antonius" in Werbeln** zu hören sein. Herzliche Einladung an alle Interessierten!



P.S. Wer im Schulchor mitsingen möchte, hat dazu noch Gelegenheit, da wir erst am 26. Mai 2025 mit der Probenarbeit für diese Messe beginnen. Schreiben Sie uns bei Interesse einfach eine E-Mail an [c.bur@schule.saarland](mailto:c.bur@schule.saarland) oder [a.boehm@schule.saarland](mailto:a.boehm@schule.saarland). Wir freuen uns Herr Bur und Frau Böhm

### Das dritte Mal Durchblick am Warndt-Gymnasium Ab sofort und bis Ende Juni sammeln wir wieder Brillen und Etuis am WG.



Bei den Sammlungen von Brillen geht es um mehr als Wohltätigkeit, da wertvolle Ressourcen nochmals sinnvoll eingesetzt oder durch Recycling dem Kreislauf wieder zugeführt werden. Die Hintergründe werden zudem im Unterricht thematisiert. Wenn wir schlecht sehen, gehen wir zu einem Augenarzt und können oft mit Hilfe einer Brille wieder gut sehen. In vielen Teilen der Welt ist dies nicht so. Nicht nur, dass Ärzte fehlen, die Menschen haben kein Geld für den Kauf einer Brille. Eine Brille kostet in vielen Ländern zwi-

schen sechs und acht Monatslöhnen. Langfristiges Ziel ist natürlich, dass sich Menschen vor Ort Brillen leisten können und somit sind Sammlungen als Nothilfe zu sehen.

Bei uns schlummern Millionen von ausgemusterten Brillen aus den unterschiedlichsten Gründen in Schubladen. Manchmal entsprechen sie nicht mehr dem Geschmack, die Brille wird zum Teil als Ersatz für eine neuere aufbewahrt, die Brille ist zu klein geworden oder die Sehstärke hat sich verändert. Selten, dass Brillen entsorgt oder abgegeben werden. Oft liegen sie in Etuis für viele Jahre ungenutzt herum.

Was können wir tun? Wir können Durchblick beweisen, indem wir Brillen, die noch funktionstüchtig sind – mit oder auch ohne Etui – sammeln und dafür sorgen, dass sie zu Menschen in aller Welt gelangen, die aktuell noch auf diese Brillen angewiesen sind, damit diese wieder den Durchblick haben oder auch das erste Mal im Leben diese Chance auf Durchblick erhalten.

Die gesammelten Brillen werden nach Hirsingue zum Verein „Lunettes sans Frontières“ im Elsass oder WIAF-Brillenverwertungsstelle in St. Wendel transportiert. „Brillen ohne Grenzen“ arbeitet seit über 20 Jahren mit dem Verein im Elsass zusammen, der bereits seit über 50 Jahren besteht.

Die Brillen werden gesäubert, sortiert und vermessen. Dabei wird auch die Dioptrienzahl gemessen und nach Damen-, Herren- und Kinderbrillen getrennt. Auch Sonnenbrillen, Lesebrillen und Brillen ohne Stärke können abgegeben werden. Die Brillen werden per Paket in alle Welt zielgerichtet verschickt. Seit 2015/16 konnten am Warndt-Gymnasium in den drei Sammlungen mehr als 3000 Brillen, größtenteils mit Etui, gesammelt werden und durch die Einbeziehung der saarländischen UNESCO-Projektschulen ab 2016 konnten die Zahlen noch deutlich verbessert werden.

**Wir werden ab sofort bis Ende Juni wieder Brillen und Etuis sammeln, die bei jeder Lehrkraft oder am Lehrerzimmer abgegeben werden können, und hoffen wieder auf Ihre und eure Unterstützung.**

Anzeige

**Costa Brava La Escala, Fe-Haus,  
4 Pers., NR + keine Haustiere, ca. 4 Min.  
zum Strand, abgeschl. Garten, zu vermieten  
Tel. 0 68 31 / 7 61 43 88**

## DER ORTSVORSTEHER INFORMIERT

### Ortsrat Völklingen beschließt neues Antragsformular für Kulturtreibende Vereine:

Am Mittwoch dem 14. Mai hat der Ortsrat Völklingen das neu gestaltete und inhaltlich überarbeitete Formular für „Anträge von Kulturtreibenden Vereinen“ in der Ortsratssitzung vorgestellt und beschlossen.

„Eine aus allen Fraktionen bestehende Arbeitsgruppe hat sich seit Februar mehrfach getroffen und das in die Jahre gekommene alte Antragsformular überarbeitet“, so Ortsvorsteher Uwe Steffen. Unterstützung dabei kam auch von der Verwaltung und von Herrn Hüssllein, dem Direktor der VHS Völklingen. „Wir als Ortsrat Völklingen sind stolz, dieses neue Antragsformular in sehr kurzer Zeit **gemeinsam** entwickelt zu haben. Wir wollen damit die Vereine, die aktiv sind und den Mitgliedern vielfältige Angebote machen, auch und **vor allem im Bereich der Jugendarbeit**, finanziell unterstützen und gleichzeitig animieren, diesen Weg weiter zu gehen“, so Steffen weiter.

Das Formular kann demnächst auf der Internetseite der Stadt Völklingen heruntergeladen, ausgefüllt und direkt versendet werden. Allerdings ist es auch noch möglich, das Formular auszudrucken und per Post zu verschicken.

Ein weiterer Punkt auf der Tagesordnung war die **Müllproblematik** in der Kernstadt selbst, aber auch in mittlerweile allen Stadtteilen von Völklingen. Hier führte Frau Schisler, Leiterin vom Fachdienst 32 Öffentliche Ordnung/Verkehr sehr umfassend und ausführlich in die schwierige Thematik ein. Am Ende eines interessanten und sehr intensiven Austausch zwischen Frau Schisler und den Mitgliedern vom Ortsrat einigte man sich darauf, noch in diesem Jahr eine gemeinsame Sitzung mit Begehung in einem Stadtteil zu diesem Thema zu machen.

Als weiteres wurde in der Sitzung das Projekt „**Notinsel**“ von Frau Ungericht, Leiterin vom FD 2, Bildung, Kultur u. Soziales, vorgestellt. Hier ist die Stadt Völklingen diesem Projekt Ende 2024 als Partner beigetreten, was „natürlich auch Verpflichtungen beinhaltet“. Allerdings gab und gibt es noch an „vielen Stellschrauben zu drehen, bevor die Umsetzung in Völklingen und allen Stadtteilen anlaufen wird“, so Ortsvorsteher Uwe Steffen zu dem Punkt.

Eine sehr interessante, konstruktive und öffentliche Sitzung endete gegen 19:30 Uhr. Gerade der Ortsrat bietet den Bürgern die Möglichkeit, spezielle Themen aus den unterschiedlichen Stadtteilen, für die der Ortsrat Völklingen zuständig ist, aus „erster Hand zu erfahren“, da die **Sitzungen immer öffentlich sind**.

Die nächste öffentliche Sitzung findet **am Mittwoch, dem 04. Juni um 17:00 Uhr** im Großen Saal im Rathaus statt.

Auch hier werden sich ganz sicher wieder interessante Themen auf der Tagesordnung finden. So wird die Klimaschutzmanagerin Frau Scheffler zu dem Thema „Klimaschutz in den Stadtteilen“ Informationen geben und Fragen beantworten. Uwe Steffen, Ortsvorsteher Völklingen

Anzeige

**ABFLUSSREINIGUNG | NOTDIENST SAARLANDWEIT**

**THEOBALD & KRÄMER**  
KANALSYSTEMTECHNIK

G Sebastian-Bach-Str. 74  
M 66287 Quierschied  
B 66292 Riegelsberg  
H 66333 Völklingen

• Kanalreinigung • Kanalsanierung • Klärgrubenkurzschließungen  
• TV-Inspektion (ohne Aufgraben) • Verbundsteinarbeiten  
• Fräseboter • Dichtheitsprüfung • Bau- und Kanalreparaturen

**☎ 0 68 98 / 86 48** kanaltheobald@t-online.de

**Vereinsmitteilungen können Sie senden an:  
vk@mtypemedia.de**

# VEREINSINFOS

## Kreative Schreibwerkstatt der Kunstschule Kassiopia begeistert junge Talente

Völklingen. Die Kunstschule Kassiopia hat in Kooperation mit dem Käte Hamburger Kolleg der Universität Saarbrücken und dem Weltkulturerbe Völklinger Hütte drei Künstlerinnen bzw. Schriftstellerinnen aus Berlin nach Völklingen eingeladen. An insgesamt neun Tagen nahmen 44 Kinder und Jugendliche an den inspirierenden Angeboten zum kreativen Schreiben und Gestalten teil. Das innovative Projekt entfachte die Fantasie der jungen Teilnehmer\*innen und mündete in einer beeindruckenden Abschlussausstellung im UNESCO-Weltkulturerbe.



Gemeinsam mit den erfahrenen Schriftstellerinnen Eva Lezzi und Anna Praßler entwickelten die jungen Kreativen erste spannende Geschichten. An weiteren Kurstagen in der Kunstschule Kassiopia wurden die Ideen vertieft und ausgearbeitet. Ein dreitägiger Workshop führte die Kinder und Jugendlichen dann erneut in die Völklinger Hütte, wo sie zusätzlich mit der Künstlerin Anna Adam phantasievolle Dioramen gestalteten.

Das glanzvolle Finale des gesamten Projekts bildete die eigene Ausstellung im Weltkulturerbe Völklinger Hütte. Im Untergeschoss der Gebläsehalle, direkt unter der aktuellen, viel beachteten Kunstausstellung "THE TRUE SIZE OF AFRICA", präsentierten die jungen Künstler\*innen stolz ihre gestalterischen und literarischen Werke.

Kassiopia Kunstschule e.V. <http://www.anna-adam.de/>  
 Pfarrwiesstraße 1 <https://www.evalezzi.de/>  
 66333 Völklingen <https://www.annamariaprassler.de/>  
[www.jks-kassiopia.de](http://www.jks-kassiopia.de)

### Anzeige



Ihr Meisterbetrieb seit 1972

Ausführung sämtlicher  
 Platten-, Fliesen-,  
 Mosaik und Marmorarbeiten

# Fliesen H. Stähly

Goethestr. 24a • 66333 Völklingen  
 Tel. 0 68 98/48 16 • Fax 0 68 98/4 13 44  
 e-mail [fliesen-h-staehly@t-online.de](mailto:fliesen-h-staehly@t-online.de) • [www.fliesen-h-staehly.de](http://www.fliesen-h-staehly.de)

## PBC Völklingen 1990 e.V.



steigt mit zwei Mannschaften auf und stellt drei Saarlandmeister!

Erfolgreicher Aufstieg in die Verbands- und Landesliga sowie dreifacher Landesmeistertitel, ein herausragender Erfolg für den Poolbillardverein Völklingen 1990 e.V.

Am 29.03.2025 sicherte sich die vierte Mannschaft, bestehend aus: Dominik Syma (Mannschaftsführer), Annette Klaus Stöhner, Julian Sassenberger, Pascal Bayard, Patrick Scholl, Marco Mohr und Mustafa Ahmed ungeschlagen den Aufstieg in die Landesliga.

Am vergangenen Samstag gelang auch der zweiten Mannschaft der Aufstieg in die Verbandsliga.

Die Mannschaft setzt sich zusammen aus: Murat Güngördu (Mannschaftsführer), Thomas Busch, Daniel Böshaar, Sacha Koeppel, Benjamin Burger.

### Dreifacher Landesmeistertitel im 9-Ball

Bei den Saarlandmeisterschaften errang der PBC Völklingen 1990 e.V. in der Disziplin 9-Ball drei Goldmedaillen und jeweils eine Silber- und Bronzemedaille.

**Goldmedaillen gewannen:** Martin Lukas (Herren), Patrick Noh (Senioren), Sacha Koeppel (Herren bis Landesliga).

**Silber gewann:** Manuel Noh (Herren bis Landesliga).

**Bronze gewann:** Alexander Fuxius (Herren bis Landesliga).

Am 14.06.2025 finden die nächsten Entscheidungen in der Disziplin 8-Ball statt, wir hoffen auf weitere Titel und drücken jetzt schon alle Daumen.

Alle Saarlandmeister werden den Verein und unsere Stadt bei den nächsten Deutschen Meisterschaften vom 07.11.-23.11.2025 im hessischen Bad Wildungen vertreten.

Der Vorstand fdr Martin Koster

**KOMM! MACH! KUNST**

**Teilnehmende Schulen:**

- ARTefix – Freie Kunstschule Saarpfalz e.V. [www.artefix.de](http://www.artefix.de)
- Freie Kunstschule Saarlouis e.V. [www.kunstschule-sls.de](http://www.kunstschule-sls.de)
- Kassiopia e.V. [www.jks-kassiopia.de](http://www.jks-kassiopia.de)
- Freie Kunstschule Schmelz e.V. [www.fks.schmelz-online.de](http://www.fks.schmelz-online.de)

**Vernetzt mit:**

**Gefördert durch:**

**Veranstaltet vom:**

Kulturelle Bildung ist Persönlichkeitsbildung mit kulturellen Ausdrucksformen, mit Künsten und im Spiel. Sie ist Voraussetzung für kulturelle Teilhabe. Sie ist Allgemeinbildung, weil sie Kinder und Jugendliche dazu befähigt, sich mit Spiel, Kunst und Kultur zu sich selbst und zur Welt zu verhalten.

(Quelle: Bundesvereinigung kulturelle Kinder- und Jugendbildung e.V.)

*„Kunst ist eine Möglichkeit, Frieden zu schaffen.“*  
// Yoko Ono

**Landesverband saarländischer Kunstschulen / lvks.de**

**KOMM! MACH! KUNST**

**Woche der offenen Kunstschulen Saar**

**2. - 8. Juni 2025**

*„Kunst erzählt die Geschichten, die wir nicht vergessen dürfen.“*  
// Chhmananda Ngozi Adichie

Ziele unserer Verbandsarbeit sind die Vernetzung untereinander sowie Aufbau und Pflege von Kontakten zu Kunstschulen in anderen Bundesländern, Stärkung der kulturellen Teilhabe durch alle Schichten, und nicht zuletzt das Schaffen von Angeboten, die nicht nur künstlerisch, sondern auch ethisch bilden und hiermit einen wichtigen Beitrag zum Zusammenhalt unserer Gesellschaft leisten.

Machen Sie daher Gebrauch von unseren vielfältigen Angeboten und schauen Sie vorbei!

**Komm! Mach! Kunst!**

Dem kulturelle Bildung wirkt auf vielen Ebenen wie:

- Kreativität & Selbstausdruck
- Persönliche Entwicklung
- Gesellschaftl. Zusammenhalt
- Bildung & Lernen
- Demokratieverständnis

Kunst braucht eine starke Lobby. Darum setzen wir vom Landesverband Saarländischer Kunstschulen e.V. uns für die wichtige Rolle von Kultur & Kunst im Saarland ein. Dabei wirken wir als Schnittstelle zwischen Kultur, Politik, Öffentlichkeit und denen, die unsere Angebote brauchen und liebend kunstbegeisterte Kinder, Jugendliche und deren Eltern, ganz gleich welcher Herkunft und mit welchem Bildungshintergrund.

## Erfolgreicher Tag des Wanderns auf dem Halberg mit dem LV Saarwald-Verein e.V.

**Über 100 Teilnehmende erkunden die Geschichte des SR-Geländes**

Bei strahlendem Sonnenschein und idealem Wanderwetter versammelten sich am 14.05.2025 über 100 Wanderfreundinnen und -freunde auf dem Gelände des Saarländischen Rundfunks, um gemeinsam den bundesweiten „Tag des Wanderns“ zu begehen. Die Veranstaltung wurde vom LV Saarwald-Verein e.V. in Zusammenarbeit mit dem SR, dem Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz und erfahrenen Wanderführerinnen und -führern des SWV organisiert.



In fünf Gruppen aufgeteilt, begaben sich die Teilnehmenden auf eine rund zweistündige Entdeckungstour über den historischen Halberg. Auf dem Rundweg informierten insgesamt 19 Stationen über geschichtliche, kulturelle und geologische Besonderheiten des Geländes. Die Wanderführer begeisterten mit fachkundigem Wissen, lebendigen Erzählungen und spannenden Einblicken in die Geschichte des Saarländischen Rundfunks und der Region. Nach der Wanderung fanden sich die Teilnehmenden in der SR-Kantine ein, wo sie mit gekühlten Getränken und schmackhaften Speisen empfangen wurden – eine willkommene Stärkung nach der gelungenen Tour.



Ein besonderer Dank gilt SR-Intendant Martin Grasmück, der die Nutzung des Geländes auf dem Halberg ermöglichte, sowie dem gesamten Team des Saarländischen Rundfunks und dem Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz für die tatkräftige Unterstützung bei der Durchführung.



Fotos: Klaus Hinze

LV Saarwald-Verein e.V. zeigte sich hochzufrieden mit der positiven Resonanz und dem großen Interesse. "Es ist schön zu sehen, wie

viele Menschen sich für Natur, Bewegung und Geschichte begeistern. Der Tag des Wanderns bringt Menschen zusammen – genau das wollen wir fördern", so ein Mitglied des Organisationsteams.

Über den Tag des Wanderns:

Der Tag des Wanderns wurde 2016 vom Deutschen Wanderverband ins Leben gerufen und findet jedes Jahr am 14. Mai statt. Ziel ist es, das Wandern als gesundheitsfördernde, naturnahe und gesellschaftlich verbindende Aktivität stärker ins Bewusstsein der Öffentlichkeit zu rücken.

Kontakt: LV Saarwald-Verein e.V.

www.saarwald-verein.de  
saarwaldverein@t-online.de

## GEISLAUTERN



### Turnverein 1891 Geislautern e.V.

Gefördert durch  
Deutsche Stiftung für  
Engagement und Ehrenamt



lädt ein zum diesjährigen

# SCHLOSSPARKFEST

Gemeinsam aktiv: Nachwuchs  
für das Ehrenamt gewinnen!





Fronleichnam  
**19. Juni 2025**

**Beginn 11 Uhr im Schlosspark**  
Mit Kinderprogramm und vielem mehr!

unterstützt durch die STADT VÖLKLINGEN

## Wieder Schlossparkfest des Turnvereins 1891 Geislautern e.V. an Fronleichnam, 19. Juni 2025

Auch in diesem Jahr veranstaltet der Turnverein 1891 Geislautern e.V. (TVG) sein schon traditionelle Schlossparkfest im Schlosspark am Dorfgemeinschaftshaus in Geislautern. Der Vorstand des TVG unter Leitung der neuen Vorsitzenden Nadine Gansemer hat sich Besonderes vorgenommen. Um 11 Uhr lädt der TVG zum Frühstück im Schlosspark in Geislautern ein. Die weit über die Grenzen Völklingens bekannte Marching-Band aus Geislautern wird um ca. 13 Uhr aufspielen und ihr Repertoire zeigen. Um 14 Uhr wird die Feuerwehr Geislautern ihre Gerätschaften und ihre Dienste vorstellen. Ein großes Kinderprogramm wird ab 15 Uhr die Kinder begeistern. Kinderschminken, ein bunter Turn- und Spielenachmittag mit Vorführungen der Kinder der jeweiligen Turnabteilungen und ein Showtanz der Karnevalsgesellschaft die Braddler stellen nur einige Highlights des Schlossparkfestes dar. Die Tischtennisabteilung ermöglicht das Testen des eigenen Kön-

nens an dem Tischennistisch und gibt auf Wunsch interessante Hinweise zur Verbesserung der eigenen sportlichen Leistung. Natürlich ist für Speisen und Getränke bestens gesorgt. Im Rahmen des Kulturprogrammes wird unsere Veranstaltung durch die Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt und durch die Stadt Völklingen unterstützt. Näheres unter der Homepage [www.turnverein-geislautern.de](http://www.turnverein-geislautern.de)

# SCHLOSSPARKFEST

## Programm

Fronleichnam 19. Juni 2025

Gefördert durch  
Deutsche Stiftung für  
Engagement und Ehrenamt

- 11 Uhr Frühschoppen
- 13 Uhr Marching Band 
- ab 14 Uhr Feuerwehr Geislautern
- 15 Uhr Auftritt KinderTurnen und  
Auftritt MusikSportKids 
- 16 Uhr Auftritt Die Braddler
- von 12 bis 17 Uhr Kinderschminken  
und Tattoos 
- von 12 bis 18 Uhr Kinderprogramm
- ab 11 Uhr Jugendstand  
Verkauf von Spielzeug und Süßem 

Wie immer gibt's ein buntes Getränke- und Speiseangebot  
- mit selbstgemachten Salaten und Kuchen.

Gemeinsam aktiv: Nachwuchs für das Ehrenamt gewinnen! unterstützt durch die  
STADT VÖLKLINGEN 

Hierzu werden wieder alle Interessierte ganz herzlich eingeladen. Bei regen Unterhaltungen, bei interessanten Gesprächen, manchmal auch bei lebhaften Diskussionen wird über Geschehenes und Zukünftiges gesprochen. Zunächst bei Kaffee und Kuchen, später noch bei einem zünftigen Abendessen vergehen so Stunden des gemütlichen Beisammenseins, bevor in den frühen Abendstunden wieder der Nachhauseweg angetreten werden kann.

## Musikverein Lauterbach/Saar e.V.

### Eine musikalische Geburtstagsfeier

130 Jahre, dieses stolze Alter hat der Musikverein Lauterbach im vergangenen Jahr erreicht und wie kann ein Orchester diesen Anlass am besten feiern, als mit einem Konzert. So stand das diesjährige Frühjahrskonzert vom Sonntag, dem 25. Mai, ganz im Zeichen dieses Jubiläums. Um kurz nach 17 Uhr traten das Blasorchester des Vereins und sein Dirigent Holger Jakobs vor das in der Lauterbachhalle versammelte Publikum und eroberte dessen Herz mit dem mitreißenden „Flashing Winds“ von Jan van der Roost gleich im Sturm.



Nachdem sich der erste tosende Applaus des Abends gelegt hatte, trat die Staatssekretärin des saarländischen Ministeriums für Bildung und Kultur, Frau Jessica Heide, ans Rednerpult, um dem Verein sozusagen ein besonderes Geburtstagsgeschenk zu überreichen. Der Musikverein Lauterbach hat sich im letzten Jahr nämlich erfolgreich um die PRO-MUSICA-Plakette beworben, eine Auszeichnung des Bundespräsidenten für musikalische Vereinigungen, die sich seit mindestens 100 Jahren um die Pflege der Instrumentalmusik verdient gemacht haben. Nach einem Resümee der Vereinsgeschichte, herzlichen Glückwünschen an den Verein und dem Wunsch für eine weiterhin erfolgreiche Zukunft übergab sie den beiden Vorsitzenden Andreas Fischer und Hartmut Feld die Plakette, die wir von nun an mit Stolz tragen werden und der Ehre auch künftig gerecht werden wollen. Hierbei möchten wir auch noch ganz herzlich unserem Vorstandsmitglied Alexander Haser danken, der sich mit viel Herzblut in die Materie eingearbeitet hat und mit seiner unermüdlichen Suche nach Quellenmaterial die Bewerbung zum Erfolg geführt hat.

Nach dieser Ehrung ging es weiter mit der „Suite francaise“ von Darius Milhaud, die ins Frankreich der Nachkriegszeit, in dem die Stimmung zwischen Freude über das Kriegsende und tiefer Depression über Leid und Zerstörung hin- und herpendelten. Daraufhin folgte eine Spazierfahrt mit dem berühmten Ford „Model T“ oder auch Tin Lizzie, dem ersten für die breite Masse erschwinglichem Automobil, komplett mit etwas holprigem Fahrgefühl, hin und wieder stotterndem Motor und hellklingender Hupe. Dann kam Goldgräberstimmung auf, denn das Stück „Gold Rush“ von Shin'ya Takahashi führte mit seinen strahlenden Melodien in das nach Gold verrückte Kalifornien zur Mitte des 19. Jahrhunderts, bevor mit „A String of Pearls“ einem Jazzklassiker der erste Teil des Konzerts zum Ende kam.

Zu Beginn des zweiten Teils spielte das Orchester dann „Steel“, das mit seiner mitreißenden Rhythmik und mithilfe dreier aus Völklinger Stahl gefertigten Röhrenglocken wahrhaftig ebendiesem zum Klingen brachte. In „Der gute Mottel“ des saarländischen Komponisten Martin S. Schmitt erlebten die Versammelten das Schicksal

## HEIDSTOCK

### CDU Heidstock fährt nach Bamberg

Die CDU Heidstock bietet allen interessierten Bürgern eine Fahrt nach Bamberg an. Diese wird **vom 06.08. bis 10.08.2025** stattfinden. Die Unterbringung erfolgt im 4 Sterne Hotel „Welcome Residenzschloss Bamberg“, zentral gelegen in der Bamberger Altstadt. Es sind zahlreiche Besichtigungen geplant, u.a. das Markgräflische Opernhaus Bayreuth, das Kloster Banz, Vierzehnheiligen und das Geburtshaus Levi Strauss Museum.

Die Teilnahme an der Fahrt steht allen interessierten Bürgern offen. Aktuell sind noch einige wenige Plätze verfügbar.

Weitere Informationen gibt es bei der Vorsitzenden der CDU Heidstock, Ellen Seewald unter der Telefonnummer 0175-522 1410. Ellen Seewald nimmt auch Ihre Anmeldungen entgegen.

## LAUTERBACH

### AWO Lauterbach

#### Kaffeenachmittag Monat Juni, 04.06.2025

Auch im Monat Juni findet der monatliche Kaffeenachmittag der AWO im bunt geschmückten AWO-Café in Lauterbach, Fröbelstr.14, am 04.06.25, ab 15 Uhr statt.

des titelgebenden 18-jährigen Pferdeknechts aus Blieskastel, der in der Saar bei Saarbrücken erkrankt, während er ein Kind, das in Fluss gefallen war, rettete. Auf diesen Exkurs saarländischer Geschichte folgte dann mit „Das Boot“ von Klaus Doldinger eine Tauchfahrt mit dem U-Boot U96 durch die Wirren des Zweiten Weltkriegs und schließlich kam das Konzertprogramm mit „Birdland“ von Joe Zawinul, in dem das Orchester nochmal alles, von Gesangseinlagen bis zu ausgedehnten Solopassagen verschiedener Musiker, gab, zu einem Ende, woraufhin das Publikum mit großem Beifall sowie stehenden Ovationen die Leistung der Musikerinnen und Musiker goutierte und noch lautstark eine Zugabe erbat. Diese folgte auch prompt, wie es die Tradition verlangt, mit dem „Steigermarsch“ bei dem der „Warndtknappenchor“ wieder stimmgewaltig zum Singen des Steigerliedes hinzutrat. Mit einem letzten tosenden Applaus entließ das Publikum das Orchester in den Abend, wodurch ein gelungenes Konzert sein erfolgreiches Ende fand.

Abschließend möchte sich der Musikverein Lauterbach noch bei allen, die diesen schönen Abend ermöglicht haben, wie den Helfern an den Theken sowie beim Auf- und Abbau, der Freiwilligen Feuerwehr für das Aufstellen der Bühne, den Aushilfen und natürlich unserem großartigen Publikum, ganz herzlich bedanken.

Das ist natürlich noch nicht das Ende des musikalischen Jahres 2025, denn auch dieses Jahr gibt es wieder ein Waldkonzert. Dieses findet am 30. August auf der Scherf-Ranch statt. Seien Sie gespannt, was Sie dann erwarten wird, und merken Sie sich diesen Termin schon mal vor!



Fotos: Pascal Richter

## LUDWEILER

### TV Ludweiler

#### TV Ludweiler verabschiedet langjährigen Präsidenten – Neuer Vorsitzender im Amt

Ludweiler, 9. Mai 2025 – Bei der Mitgliederversammlung des TV Ludweiler im Clubraum des Warndtstadions stand ein bedeutender Meilenstein im Mittelpunkt: der Wechsel an der Vereinsspitze. Nach beeindruckenden 56 Jahren im Amt übergab Knut Duchêne, der langjährige Präsident, sein Amt an den neu gewählten Vorsitzenden René Schwarz.

Die Versammlung würdigte Duchêne für sein außergewöhnliches Engagement und seine jahrzehntelange Arbeit für den Verein. Mit großem Dank und Anerkennung blickte man auf seine Verdienste zurück. Knut Duchêne, der sich stets für eine harmonische und erfolgreiche Vereinsführung eingesetzt hat, bedankte sich bei allen Mitgliedern für die Unterstützung und wünschte seinem Nachfolger viel Erfolg. „Es war eine wunderbare Zeit, und ich bin stolz auf das, was wir gemeinsam erreicht haben. Ich freue mich, dass die Zukunft des TV Ludweiler in guten Händen liegt“, so Duchêne.

Der neue Vorsitzende René Schwarz wurde bei der Versammlung einstimmig gewählt und nahm das Amt umgehend an. Mit frischem Elan möchte er die erfolgreiche Vereinsarbeit weiter vorantreiben und die vielfältigen Aktivitäten des TV Ludweiler stärken. Die Versammlung zeigte sich zuversichtlich, dass unter seiner Leitung die positive Entwicklung des Vereins fortgesetzt wird.

Im Rahmen der Wahlen wurden zudem die Positionen des Geschäftsführers und der Schriftführerin neu besetzt: Oreste Lingenfelder wurde als Nachfolger von Ingeborg Wolf zum Geschäftsführer gewählt, Sonja Frosinski tritt die Nachfolge von Monika Duchêne als Schriftführerin an. Außerdem wurde Christoph Bach,

der auch erst vor 1,5 Jahren als neuer Schatzmeister dem Vorstand beitrug, einstimmig in seinem Amt bestätigt – ein Zeichen für Kontinuität in der Vereinsführung.

Der Wechsel an der Spitze markiert einen bedeutenden Meilenstein in der Geschichte des TV Ludweiler. Duchêne, der den Verein über mehr als fünf Jahrzehnte geprägt hat, wird künftig als Ehrenpräsident dem Verein weiterhin verbunden bleiben. Die Versammlung ehrte ihn für seine Verdienste und ernannte zudem Monika Duchêne und Ingeborg Wolf zu Ehrenmitgliedern. Die teilweise emotionale Verabschiedung und Ehrung der drei zeigte die tiefe Verbundenheit und das Herzblut, mit dem sie ihre ehrenamtliche Arbeit für den Verein geleistet haben. Die Freundschaften, die innerhalb des Vereins über alle Abteilungen hinweg entstanden sind, werden für immer bestehen bleiben.

Neben dem Führungswechsel standen auch sportliche und organisatorische Themen auf der Tagesordnung. Der Verein blickt auf ein erfolgreiches Jahr 2024 zurück, geprägt von zahlreichen Veranstaltungen und sportlichen Erfolgen. Für die kommenden Monate sind weitere Aktivitäten geplant, darunter ein Familienfest im September sowie die Leichtathletik-Saarlandmeisterschaften im Juli im Warndtstadion.



„Alter“ und „neuer“ Vorstand nach der Versammlung: Von links: Oreste Lingenfelder, Ingeborg Wolf, Monika Duchêne, Knut Duchêne, René Schwarz, Christoph Bach und Sonja Frosinski  
Foto: TV Ludweiler

Der TV Ludweiler zeigt sich zuversichtlich, dass die neue Führung die positive Vereinsarbeit fortsetzen und noch viele weitere Erfolge feiern wird. Mit dem Wechsel an der Spitze beginnt für den Verein ein neues Kapitel, das von Gemeinschaft, Engagement und sportlicher Vielfalt geprägt sein soll.

## STADTMITTE

### Generationenwechsel bei der CDU Völklingen

#### Melis Aydin übernimmt Vorsitz

Am 19.05.25 fand die turnusmäßige Mitgliederversammlung der CDU Völklingen statt. Dabei wurden einige neue Gesichter in führende Positionen gewählt, so dass man von einem „Generationenwechsel“ sprechen kann.

Vor den Neuwahlen dankte der Kreisvorsitzende der CDU Saarbrücken Land, Ralph Schmidt, dem bisherigen Vorsitzenden Christof Sellen für seine Arbeit.

Zur neuen Vorsitzenden der CDU Völklingen wurde Melis Aydin gewählt, die in einer sehr kämpferischen Rede sowohl die Gründe als auch die Ziele ihrer Kandidatur erläuterte: Sie will den Verband organisatorisch neu aufstellen, die Ortsverbände stärken, den Kontakt zu den Mitgliedern intensivieren und die CDU in Völklingen sichtbar, ansprechbar und wirkungsvoll machen.

Ihr zur Seite als stellvertretende Vorsitzende stehen zukünftig Carolin Mathieu und Marc Schwarz. Carolin Mathieu ist als stellvertretende Generalsekretärin der CDU-Saar keine Unbekannte und auch Marc Schwarz bringt als Vorsitzender des CDU Ortsverbandes Ludweiler reichlich Erfahrung mit.

Als Schriftführer fungieren zukünftig Ellen Seewald und Sabine Pick, die Kassenführung übernehmen Christian Weber und Miriam Schorn-Werle.

Neue Mitgliederbeauftragte sind Gisela Rink und Sorina Milkovic. Für die Öffentlichkeitsarbeit sind Dieter Pick, Michelle Hubertus und Andreas Hell zuständig.

Das neue Organisationsteam setzt sich wie folgt zusammen: Vivi-

en Schillinger, Nicole Macri, Ulrike Müller, Christoph Braun und Ali Cetecioglu.

Komplettiert wird der Vorstand durch die Beisitzer Stefan Rabel, Kevin Frank, Christof Sellen, Klaus Lorig, Jörn Buchholz, Fynn Buchholz, Fabrice Broy, Sebastian Molz, Ignarz Schuh, Dominik Jancik, Volker Zarth, Heike Brehmer, Frank Bernhofer, Patrick Becker und Marvin Oellerich.

**Save the date, jetzt schon vormerken:**

## Sommerfest des Löschbezirkes Stadtmitte in Völklingen

**am 28.06.2025- Zum ersten Mal seit über 20 Jahren**

Der ein oder andere wird sich vielleicht noch erinnern, sellemols, in den guten alten Tagen, hatte der Löschbezirk Stadtmitte der Freiwilligen Feuerwehr Völklingen sein Sommerfest.

Nach dem Motto - nach dem Oktoberfest ist vor dem Sommerfest - haben sich die Kameradinnen und Kameraden des Löschbezirkes etwas überlegt: „Nach 7 erfolgreichen Jahren eines Oktoberfestes war es an der Zeit, etwas Neues auf die Beine zu stellen.“ so Christoph Ewen, Löschbezirksführer im LBZ I.

Im Löschbezirk war man sich schnell einig: es soll wieder ein Sommerfest geben!

**Deswegen bereits jetzt dick und fett in den Kalender eintragen:**

**Am 28.06.2025 findet das erste Sommerfest des Löschbezirkes seit über 20 Jahren statt.** Beginnen wird die Veranstaltung um 14:00 Uhr mit einem Tag der offenen Tür. Von der Vorstellung der Technik und den Autos bis hin zum Spiel und Spass für Kinder wird viel geboten sein. Natürlich wird auch für Essen und Trinken gesorgt.

Um 19:00 Uhr wird die Band „Firma Hollunder“ für Stimmung sorgen. Das alles findet wie gewohnt am Gerätehaus des Löschbezirkes an der Fontanestraße statt.

Und das Beste daran: „Der Eintritt ist komplett frei“ ergänzte Benjamin Huppert, 1. Vorsitzender des Fördervereins des Löschbezirkes Stadtmitte.

Die Kameradinnen und Kameraden freuen sich schon jetzt auf viele Besucher!

**Ihr interessiert euch für die Feuerwehr?**

Wer sich für eine aktive ehrenamtliche Tätigkeit im Löschbezirk oder auch für die Jugendwehr interessiert, kann mittwochs zu den Übungszeiten ab etwa 18.00 Uhr am Gerätehaus an der Fontanestraße vorbeikommen. Der Übungsplan vom Löschbezirk Stadtmitte findet sich im Infobereich unter Downloads auf [www.feuerwehr-voelklingen.de](http://www.feuerwehr-voelklingen.de)

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Pfarrei Völklingen St. Eligius

**Gottesdienstzeiten vom 7. Juni bis 15. Juni**

**Samstag, 7. Juni**

18.30 Uhr Heidstock, St. Paulus, Vorabendmesse

**Sonntag, 8. Juni**

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Festhochamt

17.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Kamin-Abend 20 bis 22 Uhr Völklingen, ev. Versöhnungskirche, ökumenische Nacht der Kirchen

**Pfingstmontag, 9. Juni**

10.30 Uhr Völklingen, Martin-Luther-Platz, ökumenischer Freiluftgottesdienst

**Samstag, 14. Juni**

18.30 Uhr Röchlinghöhe, St. Konrad, Vorabendmesse

**Sonntag, 15. Juni**

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

10.30 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhaftes Mutter, Heilige Messe der italienischen Gemeinde

15.00 Uhr Völklingen, St. Eligius, Interreligiöses Friedensmahl

### Pfarrei Heilig Kreuz im Warndt

**Gottesdienstordnung 03.06. – 17.06.2025**

**Di 03.06. Hl. Karl Lwanga und Gefährten, Märtyrer (1886)**

DiW 18:30 Hl. Messe

2. STA für eine Verstorbene

**Mi 04.06. Mittwoch der 7. Osterwoche**

LW 10:00 Hl. Messe in der AWO

**Do 05.06. Hl. Bonifatius, Bischof, Glaubensbote, Märtyrer (754)**

LW 18:00 Friedenswache in der Wendalinuskapelle

GR 18:30 Hl. Messe -BITTE Seiteneingang benutzen-  
2.STA Ingrid Steuer; Erika Reisacher; Godelinde Müller-Scherzinger; Helga Baumfalk; Ehel. Gerhard u. Brigitte Hayo; Ehel. Michel u. Helena Scherzinger; Ehel. Ernst u. Irmgard Rössler; Ehel. Alfred u. Johanna Müller

**Fr 06.06. Freitag der 7. Osterwoche**

LW 17:00 Gospelabend in der Wendalinuskapelle

anschl. gemütliches Beisammensein bei Grillwürstchen und Getränken

St.N. 18:00 Hl. Messe

Michael Lacour (Stiftsm.)

**Sa 07.06. Pfingsten - Kollekte für kirchliche Aufgaben in Mittel- und Osteuropa "Renovabis"**

GL 13:00 Brautamt von Lisa Both und Christian Schick

LB 15:30 Trauung von Michaela Kohler und Alexander Kohler

WStH 17:30 Hl. Messe

++ der Jahre 2020-2024 für Monat Juni: Renate Fischer 20, Wolfgang Willi Lehnert 20, Manfred Friedrich Bender 20, Jens Günter Zwer 21, Meiko Schmitt 22, Ruth Schebestik 22, Helmut Heinrich Dahmen 23, Wilhelm Jacob Schuh 24, Christel Anna Neufang 24

**So 08.06. Pfingsten - Kollekte für kirchliche Aufgaben in Mittel- und Osteuropa "Renovabis"**

DiW 09:00 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

LB 10:45 Hl. Messe

2. STA Rudolf Fries; 2. STA Evi Vollmer; Paula Rouget (JG)

++ der Jahre 2020-2024 für Monat Juni: Manfred Lallemand 20, Hilde Thielen 21, Renate Robert 22, Hildegard Müller 23, Leopold Kern 24

LW 19:00 Nacht der offenen Kirchen in der Wendalinuskapelle

GR 20:00 Nacht der offenen Kirche - BITTE Seiteneingang benutzen-

**Mo 09.06. Pfingstmontag - Kollekte für kirchliche Aufgaben in Mittel- und Osteuropa "Renovabis"**

LW 18:00 Hl. Messe

Ehel. Rosa Marie u. Alfred FRANZ, LV der Pfarrei Hl. Kreuz im Warndt

**Di 10.06. Dienstag der 10. Woche im Jahreskreis**

WStH 14:30 Wortgottesfeier in der Altenbegegnung, anschl. Kaffee

**Mi 11.06. Hl. Barnabas, Apostel**

GR 10:00 Hl. Messe in der Tagespflege Geisbauer

**Do 12.06. Donnerstag der 10. Woche im Jahreskreis**

GR 16:00 Hl. Messe im Haus im Warndt

GL 17:15 Probe der Kommunionkinder von Ludweiler

LW 18:00 Friedenswache in der Wendalinuskapelle

**Fr 13.06. Hl. Antonius von Padua, Ordenspriester, Kirchenlehrer (1231)**

GL 09:00 Hl. Messe, anschl. Frühstück im Selig

2. STA für eine Verstorbene (A)

**Sa 14.06. Dreifaltigkeitssonntag**

WStJ 13:00 Brautamt von Michael und Sneschana Sander mit Taufe von Noah Lio

GL 14:00 Trauung von Hannah Engel und Daniel Serwuschock

GL 17:00 Hl. Messe - Kollekte für die Kirche

2. STA Bernhard Girardi; 2. STA Christel Follmann; Hans-Georg u. Ursula Petry; Cäcilia u. Johann Welgen und Familienangehörige

++ der Jahre 2020-2024 für Monat Juni: Nora Dörr 20, Gerd Dieter Sorg 21, Josef Georg Rink 22, Heinz Jürgen Seiler 23, Hans-Josef Krein 24

GR 18:30 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung - BITTE Seiteneingang benutzen-

**So 15.06. Dreifaltigkeitssonntag**

WStJ 09:00 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

St.N. 10:45 Hl. Messe - Kollekte für die Kirche

Elisabeth u. Johanna Lang (Stiftsm.)

++ der Jahre 2020-2024 für Monat Juni: Karl Heinz Keller 20, Markus Weiter 22, Konrad Weiter 24, Monique Weber 24

- GR 11:00 Tiersegnung im Sommerflur  
 GL 14:00 Festmesse zur Erstkommunion der Ludweiler Kommunionkinder Kollekte: Diaspora-Opfer der Kommunionkinder  
 LV der Familien der Kommunionkinder  
**Mi 18.06. Fronleichnam**  
 LB 18:00 Vorabendmesse zu Fronleichnam mit eucharistischem Segen - Kollekte für die Kirche  
 LV der Familie Maldener - Bauernfeind

## Evangelische Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 10. bis 20.06.25 wie folgt geöffnet: Dienstag, Mittwoch und Freitag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

### Wochenplan der gesamten Gemeinde:

#### Dienstag, 03.06.2025

- 17.00 Uhr Literaturkreisgruppe Ev. Akademie, J.-C.-Haus  
 19.00 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen  
 19.00 Uhr Bibelgesprächskreis Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

#### Mittwoch, 04.06.2025

- 09.30 Uhr Krabbelgruppe Ludweiler, J.-C.-Haus  
 14.30 Uhr Frauenhilfe Ludweiler, Besuch Ölmühle Bliesransbach  
 16.30 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus  
 16.30 Uhr Oberstufen Lerntreff, J.-C.-Haus  
 17.30 Uhr Kreativkreis Völklingen-Warndt, J.-C.-Haus  
 15.00 Uhr Frauenhilfe Fürstenhausen/Fenne, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

#### Donnerstag, 05.06.2025

- 16.30 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus  
 17.00 Uhr Kinderclub Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn  
 Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich 0176/72365276

#### Freitag, 06.06.2025

- 10.00 Uhr Computer-Arbeitskreis für Senioren, Gmd. Räume AE-Kirche  
 16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen  
 19.00 Uhr Förderverein Auferstehungskirche, Gmd. Räume AE-Kirche

#### Samstag, 07.06.2025

- 16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor "Claironnez!", Hugenottenkirche

#### Sonntag, 08.06.2025 - Pfingstsonntag

- 09.15 Uhr Gottesdienst, Hugenottenkirche  
 10.30 Uhr Gottesdienst mit AM, Kreuzeskirche  
 10.30 Uhr Gottesdienst mit AM, Ev. Kirche Karlsbrunn

#### Montag, 09.06.2025 - Pfingstmontag

- 10.30 Uhr Gottesdienst, Auferstehungskirche

#### Dienstag, 10.06.2025

- 19.00 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen  
 15.00 Uhr Frauen im Gespräch in Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn  
 20.00 Uhr Bibelgesprächskreis Lauterbach, Hauptstr. 159

#### Mittwoch, 11.06.2025

- 09.30 Uhr Krabbelgruppe Ludweiler, J.-C.-Haus  
 16.30 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus  
 16.30 Uhr Oberstufen Lerntreff, J.-C.-Haus  
 19.00 Uhr Männerkreis Völklingen-Warndt, J.-C.-Haus  
 15.00 Uhr Frauenhilfe Karlsbrunn/Großsosseln, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

#### Donnerstag, 12.06.2025

- 16.30 Uhr Kirchl. Unterricht, J.-C.-Haus  
 17.00 Uhr Kinderclub Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn  
 Anmeldung erforderlich: Thomas Diederich 0176/72365276

#### Freitag, 13.06.2025

- 17.00 Uhr Treff junger Erwachsener, Heilkräuterwander., Waldsee Emmersw.  
 16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen  
 18.00 Uhr Förderverein Kreuzeskirche, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

#### Samstag, 14.06.2025

- 11.00 Uhr Kindergottesdienst, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen  
 18.00 Uhr Gottesdienst, Auferstehungskirche  
 16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor "Claironnez!", Hugenottenkirche

#### Sonntag, 15.06.2025

- 10.00 Uhr Jubelkonfirmation, Hugenottenkirche  
 10.30 Uhr Gottesdienst, Ev. Kirche Karlsbrunn  
 15.00 Uhr Interreligiöses Friedensmahl, Pfarrgarten St. Eligius Völklingen

#### Montag, 16.06.2025

- 19.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus  
 10.30 Uhr Gymnastik in Wehrden, Gmd. Räume AE-Kirche  
 19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

#### Dienstag, 17.06.2025

- 19.00 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen  
 19.00 Uhr Bibelgesprächskreis Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

*Abkürzungen: J.-C.-Haus = Johannes-Calvin-Haus; AE = Auferstehung; Gmd.räume = Gemeinderäume; Gmd.zentr. = Gemeindezentrum; Gmd.haus = Gemeindehaus, Fū/Fe = Fürstenhausen/Fenne; KB = Karlsbrunn; AM = Abendmahl*

\*\*

### Jubelkonfirmation 2025

#### Goldene, Diamantene, Eiserne und Gnadenkonfirmation

Sie sind herzlich eingeladen mitzufeiern, wenn Sie vor 50 (Goldene Konfirmation), 60 (Diamantene Konfirmation), 65 (Eiserne Konfirmation) oder sogar 70 Jahren (Gnadenkonfirmation) konfirmiert wurden. In **Ludweiler** findet die Jubelkonfirmation an Trinitatis, **Sonntag 15. Juni 2025** statt. In **Wehrden** sind die Jubelkonfirmanden für **Sonntag 06. Juli 2025** eingeladen.

Wenn Sie Ihre Jubelkonfirmation feiern wollen, melden Sie sich bitte im Gemeindebüro 06898/4541.

Uschi Malter

\*\*

### GOTTESDIENST ANDERS (GD anders)

#### Erlebe Gottesdienst mal „total anders“:

#### Frisch - Alltagsbezüglich - Kreativ

In liebevoller Erinnerung an Pfarrer Georg Diening führen wir diese Tradition weiter.

#### Weitere „GD anders“ mit anderen Themen:

#### Sonntag, 29. Juni,

- 11.00 Uhr Auferstehungskirche in Wehrden

#### Sonntag, 31. August,

- 11.00 Uhr Hugenottenkirche in Ludweiler

#### Sonntag, 2. November,

- 11.00 Uhr Ev. Kirche in Karlsbrunn

## Evangelische Versöhnungskirchengemeinde Völklingen

Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 10.06. bis 20.06.2025 geschlossen!

### Wochenplan der gesamten Gemeinde:

#### Dienstag, 03.06.2025

- 19.30 Uhr Treffen Ök. Kantorei Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

#### Donnerstag, 05.06.2025

- 17.30 Uhr Generalprobe Konis, Versöhnungskirche Völklingen

#### Freitag, 06.06.2025

- 10.00 Uhr Gottesdienst, La Vie Luisenthal  
 18.00 Uhr Friedensgebet, Adolph-Kolping-Platz Völklingen

#### Sonntag, 08.06.2025 - Pfingstsonntag

- 14.00 Uhr Konfirmation mit AM und Taufen, Versöhnungskirche Völklingen

- 20.00 Uhr Nacht der Kirchen, Versöhnungskirche Völklingen

#### Montag, 09.06.2025 - Pfingstmontag

- 10.30 Uhr Ök. Gottesdienst mit den Happy Gospels, anschl. Beisammensein, Martin-Luther-Platz Völklingen

#### Dienstag, 10.06.2025

- 19.30 Uhr Treffen Ök. Kantorei Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

**Mittwoch, 11.06.2025**

15.00 Uhr Frauengesprächskreis d. Frauenhilfe, Nebenr. Versöhnungskirche Vlk.

**Freitag, 13.06.2025**

10.00 Uhr Gottesdienst, Altenheim St. Josef Völklingen

18.30 Uhr Jugendtreff, Nebenräume Erlöserkirche Heidstock

**Samstag, 14.06.2025**

18.00 Uhr Gottesdienst mit AM, anschl. Gemeindeversammlung, Versöhnungskirche Völklingen

**Sonntag, 15.06.2025**

11.15 Uhr Kindergottesdienst, Nebenräume Versöhnungskirche Völklingen

15.00 Uhr Interreligiöses Friedensmahl, Pfarrgarten St. Eligius

**Montag, 16.06.2025**

16.30 Uhr Handarbeitstreff, Nebenräume Erlöserkirche Heidstock

**Dienstag, 17.06.2025**

19.30 Uhr Treffen Ök. Kantorei Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Abkürzungen: Hd. = Heidstock, Vlk. = Völklingen, Nebenr. = Nebenräume, AM = Abendmahl

**Die Evangelische Versöhnungskirchengemeinde Völklingen**

lädt herzlich zum Gottesdienst mit Abendmahl am 14.06.2025 um 18.00 Uhr und zur anschließenden Gemeindeversammlung in die Versöhnungskirche Völklingen ein.

Die Versammlung betrifft die Evangelischen von Völklingen-Stadtmitte, Heidstock, Luisenthal und Röchlinghöhe.

**Die Tagesordnung dieser Gemeindeversammlung ist wie folgt vorgesehen:**

1. Bericht aus der Gemeinde
  - 1.1. Aus dem Gemeindeleben
  - 1.2. Entwidmung der Erlöserkirche
  - 1.3. Fusionsgespräche mit der Kirchengemeinde Völklingen-Warndt
2. Verschiedenes

Fragen, die Ihnen im Vorfeld schon auf der Seele liegen, können Sie gerne bis zum 04.06.2025 schriftlich im Gemeindebüro einreichen. Natürlich gibt es auch vor Ort noch Gelegenheit, spontan Fragen zu stellen.

Wir hoffen auf eine rege Teilnahme und freuen uns auf Sie.

*Wer einen Fluss überquert,  
muss die eine Seite verlassen.*

*Mahatma Gandhi*

*Evi*

*05.08.1953 - 26.04.2025*

*... wir sehen uns  
auf der anderen Seite wieder ...*

*Peter, Jutta & Elke*

*Abschied ...*



**H & S**  **NATURSTEIN-PRODUKTE GMBH**

- Grabmale
- professionelle Grabmalreinigung
- Wohn- Esszimmer & Gartentische
- Treppen & Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten

**Steine der Natur stilvoll veredelt**



**Treppenstraße 45 · 66787 Wadgassen**  
**Tel. 0 68 34 - 46 03 81 · Fax 0 68 34 - 46 03 82**  
[www.h-u-s-natursteine.de](http://www.h-u-s-natursteine.de) | e-mail: [info@h-u-s-naturstein.de](mailto:info@h-u-s-naturstein.de)  
 Geschäftszeiten: 8 - 12 Uhr / 13 - 17 Uhr / telef. Terminabsprache von Vorteil

**GALLACE-SCHRAUT** 

**Grabmale & Natursteine**  
 Steinmetz- Steinbildhauerhandwerk  
 Exclusive Grabgestaltung,  
 Treppen, Fensterbänke, Tische u.v.m.

Große Auswahl an Gesteinsarten wie Granit, Marmor, Sandstein u.s.w., Grabschmuck · Umarbeitung Nachbeschriftung · Restaurierung · Grabräumung und Entsorgung · Pflege vorhandener Grabsteine

**Tel.: 06898-8500678 · Mobil: 0162-9022755**  
 66333 Völklingen · Saarbrücker Str. 108 a (Am Holzplatz)  
[www.ag-natursteine.com](http://www.ag-natursteine.com) · e-mail: [info@ag-natursteine.com](mailto:info@ag-natursteine.com)

*Mit Garantie*

## Die Patengemeinschaft Wendalinuskapelle lädt ein:

### Gospelabend

Für alle Gospel Begeisterte findet in der Wendalinuskapelle auch in diesem Jahr wieder ein Liederabend statt. Am 06.06.2025, um 17.00 Uhr, werden bekannte und weniger bekannte Gospels dargeboten, die zum Mitsingen anregen wollen.

Im Anschluss daran bietet sich bei Grillwürstchen und Getränken die Möglichkeit zum gemütlichen Beisammensein bei hoffentlich angenehmem Wetter.

### Gospel-Abend in der Wendalinuskapelle Ludweiler



**06.06.2025**

Die Patengemeinschaft Wendalinuskapelle e.V.  
lädt zu einem  
Gospel-Abend in die Wendalinuskapelle ein.

Ab 17.00 Uhr können Sie bei bekannten und zeitgenössischen Liedern, die mit Gitarre begleitet werden, den Abend genießen und auch sehr gerne mitsingen.

Im Anschluss an die Darbietungen ist bei Würstchen und Getränken Zeit für Gespräche in gemütlicher Runde.

### Nacht der Kirchen Saar

Am Pfingstsonntag, dem 08.06.2025, ist auch die Wendalinuskapelle in Ludweiler aus Anlass der Nacht der Kirchen ab 19.00 Uhr für Besucher geöffnet.

Zu dem Thema „Wer bist du, Heiliger Geist?“ bietet die Patengemeinschaft Wendalinuskapelle informative, poetische und persönliche Texte zum Nachdenken an. Verbunden damit sind Jazzklänge des Duos Ivo Müller und Sven Prokaska zu hören.

Herzliche Einladung!



Nacht der Kirchen Saar

Die ökumenische Initiative in der Pfingstnacht im Saarland

Wendalinuskapelle Ludweiler

Pfingstsonntag, 8. Juni 2025

ab 19.00 Uhr

Lauterbacher Straße 150, VK-Ludweiler



### Wunderbarer Jazz

mit dem Gitarrenduo Ivo Müller & Sven Prokaska



**Zwischentexte:** poetisch - informativ - persönlich

„Wer bist du, Heiliger Geist?“

Patengemeinschaft Wendalinuskapelle e.V.

# Traueranzeigen & Danksagungen

## ... in den Völklinger Stadtnachrichten



### Lieben Dank,

für die herzliche Anteilnahme  
unserer Freunde und Bekannten  
am Tode meines lieben Ehemannes

### Erwin Muster

Im Namen aller Angehörigen  
Erika Muster

Ort, im Februar 2017

### Traueranzeige oder Danksagung aufgeben:

Wenn Sie eine Traueranzeige oder Danksagung aufgeben möchten, dann können Sie dies per E-Mail oder telefonisch erledigen. Wir beraten Sie gerne bei der Wahl einer passenden Anzeige.

Weitere Musteranzeigen und Motive finden Sie auf unserer Web-Site [www.mtypemedia.de](http://www.mtypemedia.de)



**M**TYPE  
media

MTYPE media GmbH  
Untertürkheimer Str. 21a  
66117 Saarbrücken  
Tel. 0681-5885-0  
Fax 0681-5885-115  
Mail: [vk@mtypemedia.de](mailto:vk@mtypemedia.de)

**ACHTUNG!!!**  
**AB SOFORT**  
**RÄUMUNGSVERKAUF**  
**UNSERER SUPERFIT KINDERSCHUHE!!!**  
 Auf alle Sneaker, Sandalen und Hausschuhe  
**25% RABATT !!!!**  
**ZUGREIFEN, SOLANGE DER VORRAT REICHT!!!**

Schuhhaus  
**Allard**  
 Ihr Fachgeschäft für aktuelle Schuhmode  
 Ludweilerstraße 24 · 66352 Großrosseln · Tel.: 0 68 98/401 20

**TUI TRAVEL Star**  
 Lorenz

**WIR SUCHEN AB SOFORT:**  
**EINEN FAHRER (m/w/d)**  
 aus dem Raum SLS, VK, Wadgassen,  
 Überherrn. Für Transferfahrten zu den  
 Flughäfen Saarbrücken, Luxemburg  
 und Frankfurt.  
 Auf 556 €-Basis, 15 €/Stunde.

**Im EKC Einkaufscenter Bous**  
 Saarbrücker Straße · 66359 Bous  
**06834 92 25 25**

**AD AUTO DIENST** DIE MARKEN-  
 WERKSTATT  
 Wir kleben Ihnen eine...  
 Muss ihr Fahrzeug in nächster Zeit zur Haupt-  
 untersuchung („TÜV“) um die Prüfplakette zu erneuern  
 oder steht die Abgasuntersuchung („AU“) an?  
**Kommen Sie zu uns!**

Seit 40 Jahren  
**VIOT & WIRTZ** GmbH  
 KFZ-Reparaturen  
 & Lackiererei

Am Hirschelheck 13 · Naßweiler  
 Tel. 0 68 09 - 91 111 · Fax 91 113

Mo - Fr:  
 8 - 17 Uhr

**TÜV SAARLAND**  
 kfz-team

**Fuß Gesund**  
**Fußpflegepraxis**

Susanne Sandler Ersch  
 Podologin

Käsbergstraße 14  
 66333 Völklingen-Ludweiler  
 0152 / 09 77 55 01

Termine & Hausbesuche  
 nach Vereinbarung

**Firma Jamal**  
 Inh. Al-Ahamad Jamal

- Fliesen
- Bodenbeläge
- Innenausbau
- Abriss- & Entrümpelungsarbeiten

**Sie erreichen uns unter 0171 / 2 14 47 88**  
 Kirchstraße 26 · 66359 BOUS

**GELZ**  
 POLSTERMANUFAKTUR

Werte erkennen!  
 Werte erhalten!  
 Werte schaffen!

Aus wirtschaftlichen Gründen haben wir uns entschlossen die Firma Kops Polstermanufaktur mit Sitz in Burbach aufzulösen und die Geschäfte von unserem Stammsitz in Trier, Trierweiler Römerstr. 5 gemeinsam zu betreiben.

Für die Kunden denen der Weg nach Trierweiler zu weit ist bieten wir kostenlose Beratung und Aufmaß-Termine bei Ihnen zu Hause an. Aufgrund der Zentralisierung der laufenden Geschäfte sind wir sicher, Ihnen auch zukünftig meisterliche Handwerksarbeit zu einem vernünftigen Preis anbieten zu können.

Uns ist kein Weg zu weit, wir freuen uns auf Sie, rufen sie uns an wenn es um ihre wertvollen Polstermöbel geht.

Egal ob Neupolsterung, Neubezug oder Neuanfertigung. Gardinen, Teppichböden, Sonnenschutz haben wir ebenso in unserem Programm wie Wandbespannung und hochwertige Tapete.

*Ihr Gelz Team, Erich Gelz*

**GELZ- POLSTERMANUFAKTUR**  
 (ehem. Polster-Kops Klarenthal)  
 Römerstr. 5 | 54311 Trierweiler | Tel. 06 51 / 8 51 95  
 info@gelz.de | www.gelz.de

**METALLBAU NEUMANN** GmbH  
 Seit 1978

- FENSTER
- HAUSTÜREN
- WINTERGÄRTEN
- GLASSASSADEN

**www.metallbau-neumann.de**

66265 Heusweiler · Am Nordfeld 2  
 Tel. 06806 - 81171

**MTYPE**  
 media

**ANZEIGEN-HOTLINE**  
**0681 | 5885-0**  
 vk@mtypemedia.de

## NOTRUF & WICHTIGE KONTAKTDATEN – POLIZEI 110 – FEUERWEHR / NOTARZT 112

### ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

#### (INKL. KINDERÄRZTE / AUGENÄRZTE / HNO-ÄRZTE)

Sie erreichen den Ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend / Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr am Folgetag).

#### BEREITSCHAFTSDIENSTPRAXEN AB 01.01.2025

**Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken Winterberg** Im Klinikum Saarbrücken Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

**Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis** Im Marienhaus Klinikum Saarlouis Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

#### KINDER- & JUGENDÄRZTLICHE BEREITSCHAFTSDIENSTPRAXEN

Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Im Klinikum Saarbrücken Winterberg 1, 66119 Saarbrücken

Kinder- und jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Im Marienhausklinikum Neunkirchen (Kohlhof) Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

### ZAHNÄRZTE

[www.kzv-saarland.de](http://www.kzv-saarland.de)

### TIERÄRZTE

Es gibt einen organisierten Kleintiernotdienst an Wochenenden und Feiertagen, jeweils in der Zeit von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr. Dieser wird mittels [vetnotdienst.de](http://vetnotdienst.de) organisiert.

Unter **01805 84 37 36** werden Sie direkt zur nächstgelegenen notdiensthabenden Tierarztpraxis weitergeleitet. Die automatische Weiterleitung wird aus dem Festnetz mittels der Vorwahl durchgeführt. Aus dem Mobilfunk müssen die Postleitzahl ihres Standorts eingeben. Der Anruf kostet 0,14 € pro Minute.

Darüberhinaus sind die tierärztlichen Kliniken ganzjährig rund um die Uhr dienstbereit:

**Kleintierklinik:** Tierärztliche Klinik für Kleintiere Drs. Kehr, Pack und Scherer, Hüttenstraße 20, 66583 Spiesen-Elversberg, Telefon: (06821) 179494, <http://www.tierklinik-elversberg.de>

**Pferdeklinik:** Tierärztliche Klinik für Pferde Dr. Rupp Raiffeisenstr. 100, 66802 Überherrn, Telefon: (06836) 91 90 80 <http://www.pferdeklinik-altforweiler.de>

### APOTHEKENDIENST

**Samstag, 07.06.:** St. Lukas-Apotheke, 66115 Saarbrücken-Burbach Hochstraße 149, Telefon 0681/77973

**Sonntag, 08.06.:** Alpha-Apotheke, 66333 Völklingen Poststraße 20, Telefon 06898/23111

**Pfingstmontag, 09.06.:** Apotheke am Markt, 66346 Püttlingen Am Marktplatz 26 -28, Telefon 06898/694910

**Samstag, 14.06.:** Rathaus-Apotheke, 66346 Püttlingen Pickardstraße 2, Telefon 06898/67171

**Sonntag, 15.06.:** Apotheke im Saarbasar, 66121 Saarbrücken Breslauer Str. 1a, Telefon 0681/815545

### WICHTIGE RUFNUMMERN

**Kinder- und Jugendtelefon,** Tel: 0800/1110333

**Elterntelefon,** Tel: 0800/1110550

**Telefonseelsorge,** Tel: 0800/1110111

**Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen,** Tel: 0681/6000 oder 6001

**Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen**

Rathausstraße 19, 66333 Völklingen, Tel.: 06898/7590-795

**Frauennotruf Saarland,** Tel: 0681/36767

**EUTB der Landesvereinigung SELBSTHILFE e.V.,**

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige, Tel.: 0681-9104770, E-Mail: [info@teilhabeberatung-saarland.de](mailto:info@teilhabeberatung-saarland.de)

**Polizeiinspektion Völklingen,** Tel: 06898/202-0

**Stadtverwaltung Völklingen,** Tel: 06898/13-0

**Stadtwerke Völklingen Holding GmbH**

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150333

Bei Störungen im Strom-, Gas-, Wasser- und Fernwärmenetz sind wir unter dieser Nummer 24/7 für Sie erreichbar.

**Stadtwerke Völklingen Netz GmbH**

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150-222

**Entsorgungszweckverband Völklingen,** Tel: 06898/13-2374

## NÄCHSTE AUSGABE:

### Ausgabe KW 25 - 26/2025

**Erscheinungstermin:** Dienstag, 17.06.2025

**Anzeigenannahmeschluss:** Dienstag, 10.06.2025, 15.00 Uhr

**Redaktionsschluss:** Mittwoch, 11.06.2025, 12.00 Uhr

**Mail an:** [vk@mtypemedia.de](mailto:vk@mtypemedia.de)

### Erscheinungstermine und Redaktionsschlüsse Völklinger Stadtnachrichten 2025

KW	ET i.d. Regel Di bis 20 Uhr	AS i.d. Regel Di, 15 Uhr	RS i.d. Regel Mi, 12 Uhr
KW 27/28	01.07.	24.06.	25.06.
KW 29/30	15.07.	08.07.	09.07.
KW 31/32	29.07.	22.07.	23.07.
KW 33/34	12.08.	05.08.	06.08.
KW 35/36	26.08.	19.08.	20.08.
KW 37/38	09.09.	02.09.	03.09.
KW 39/40	23.09.	16.09.	17.09.

*Weitere Termine in der kommenden Ausgabe. Änderungen vorbehalten!*

*Abkürzungen: KW = Kalenderwoche; ET = Erscheinungstermin;*

*AS = Anzeigenannahmeschluss; RS = Redaktionsschluss*

## IMPRESSUM

### Völklinger STADTNACHRICHTEN

**Herausgeber:** MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken, Tel: 0681/5885-0, [www.mtypemedia.de](http://www.mtypemedia.de)

**Verantwortlich für den amtlichen, den nichtamtlichen Teil und die Titelseite:** Stadt Völklingen, vertreten durch Oberbürgermeister Stephan Tautz, Rathausplatz, 66333 Völklingen

#### Verantwortlich im Verlag:

Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Alexandra Linsel

#### Bezugsbedingungen und -möglichkeiten:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte (exklusive Werbeverweigerer) in der Stadt Völklingen und ihren Ortsteilen. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

**Fotos:** © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com, Stadt Völklingen



**Besondere Bestattungen für besondere Menschen.**

**Friede DUCHENE**  
SEIT ÜBER 100 JAHREN

**WIR SUCHEN**  
starke Mitarbeiter zur Unterstützung unserer Trägertruppe.  
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung!  
Bestattungshaus „Friede“ DUCHENE GmbH

im Trauerfall   
**(06898) 41000** [www.friede-duchene.de](http://www.friede-duchene.de)



**Saar Perlen**  
Hausärztliche Dienstleistungen & Gesundheitsförderung

Lassen Sie uns Ihre Perle sein!

- Haushaltshilfe
- Alltagsbegleitung
- Demenzbetreuung

von 8 - 16 Uhr erreichbar  
Als zugelassener Leistungsbringer können wir direkt mit allen Kassen abrechnen.  
Auch Privatzahler können unsere Leistung in Anspruch nehmen.

**SaarPerlen GmbH**  
Alter Haller 13 · 66333 Völklingen · Tel.: 06898-4413249  
[www.saar-perlen.de](http://www.saar-perlen.de) | [info@saar-perlen.de](mailto:info@saar-perlen.de)



**SCHREINEREI BAUER**

Fenster / Haustüren in Holz, Kunststoff und Aluminium  
*www.IhrSchreiner.imWarndt.de*

**Reparatur-Dienst**  
Inh. David Schmidt  
Merlebacher Straße 39 · 66352 St. Nikolaus  
**Telefon 06809 / 62 31**

Rollläden · Böden · Bauelemente · Insektenschutz  
Innenausbau · Decken · Restaurationen · Möbel ...



**Pflegeambulanz KT GmbH**  
Pickardstraße 8  
66346 Püttlingen

**Ambulanter Pflegedienst**  
**Zuhause bleiben ist am Schönsten**

**Tagespflege**  
**Püttlingen Völklingen**  
Öffnungszeiten: 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
[www.pflegeambulanzkt.de](http://www.pflegeambulanzkt.de)  
**0 68 98 / 69 41 86**

Sie möchten eine Immobilie im Raum Warndt / SLS / SB oder Frankreich verkaufen?



**GUTSCHEIN:**  
Bei Vertragsabschluss erstellen wir Ihnen **kostenfrei** einen Energieausweis für Ihre Immobilie.

**Siebert Immobilien GmbH**  
Emmersweilerstr. 64 · 66352 Großrosseln  
[grossrosseln.eraimmobilien.de](http://grossrosseln.eraimmobilien.de)  
Tel. +49(0)6898 - 500 44 58 · Mobil +49(0)173 - 6 95 16 24

**BEGEHBARE DUSCHE**  
in 24 Stunden  
BIS ZU 100% FÖRDERUNG \*ab Pflegegrad 1



**BADELIX VÖLKLINGEN**

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**  
☎ **06898-370364** 📠 **0163-3331602**

Wenn's um Stahl geht, besser gleich zu...



**Vollmer & Tries**  
Metall- & Maschinenbau Meisterbetrieb  
Montage von Baufertigelementen

- **Edelstahlgeländer**
- **Garagentore**
- **Balkone**
- **Treppen**
- **Neu! PREFA Hochwasserschutz** 

[www.vt-metallverarbeitung.de](http://www.vt-metallverarbeitung.de) ☎ 06809 / 180 000  
**Ihr Starker Partner in VK / Warndt!**

Unser Haus der Begegnung mit integriertem Trauerkaffee




So individuell wie jeder einzelne Mensch ist, sollte auch die Trauerfeier ganz im Sinne und in Gedenken an die Persönlichkeit des Verstorbenen gestaltet werden.

**Raum und Zeit für Ihre Trauer!**

**Haus der Begegnung**  
Karlsbrunner Straße 26 | 66333 VK - Ludweiler  
**Tel. (06898) 933 933**  
[www.avalon-bestattungen.de](http://www.avalon-bestattungen.de)



**DUCHENE**  
**AVALON**  
Bestattungen

# Fürstenhauser Goldankauf

- Sofort Bargeld
- seriös, fair, kompetent
- An- und Verkauf von Gold, Silber

**Wir kaufen:**  
alten Schmuck (auch Einzelteile oder defekt); Zahn-, Altgold; Münzen und Uhren



Globus BAUMARKT  
Völklingen  
Zechenstraße 8

Globus MARKTHALLE  
Völklingen  
Rathausstraße 53

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10 - 17 Uhr

*...ein Schlüsselerlebnis!!!*

Saarstraße 29  
66806 ENSDORF  
Tel. 0177 768 5537  
mail@muellerimmobilien.info  
muellerimmobliein.info

**MÜLLER**  
IMMOBILIEN

Die Experten für Ein- und Zweifamilienhäuser

*...ein starkes Team!*

Der Experte für hochwertige Dächer und Reparaturen

**MÜLLERDÄCHER**®

**...EINFACH BESSER!**

Tel. 06831-988 262 · 0178 468 55 37  
Saarstraße 28 · 66806 Ens Dorf · www.mueller-daecher.de

# EINLADUNG ZUM SOMMER- und 60 JUBILÄUMS- FEST

## 14.6.2025

**ab 13 Uhr auf dem Gelände der  
Waldstraße 18/18a in 66333 Völklingen**

☺ 13 Uhr Eröffnung und Grußworte durch Dr. Magnus Jung, Dr. Caroline Lehberger, Stephan Tautz und Michael Schmaus, Auftritt Kita-Kinder und musikalische Begleitung der Köllertalschule

Tombola  
Feuerwehr mit Wasserspielen: 15-17 Uhr  
Bullenreiten und Hüpfburg: 13-18 Uhr  
Zirkusschule Heck-Meck  
Schminken für Groß & Klein  
Fotobox  
Bastelverkauf

☺ 14.15 Uhr Anschnitt der Jubiläums-Torte  
☺ 14.30 Uhr Tanzschule Bootz-Ohlmann  
☺ 15.30 Uhr Marching Band, Fanfarencorps 1955 e.V.  
☺ 17 Uhr Zaubershow mit Jakob Matthias  
☺ 18 Uhr Nietenerlassung der Tombola  
☺ 19-22 Uhr Live Musik von Steep Drop

Kuchen  
Eis  
Crepes

Gulaschkanone  
Pommes  
Würstchen und  
Schwenker

Currywurst  
Türkische Spezialitäten  
Vegetarische und  
vegane Angebote

**Lebenshilfe e.V. Völklingen**

**Dein Verein vorne mit dabei – jetzt bewerben und gewinnen!**

Alle Informationen für Ihre Teilnahme erhalten Sie auf:  
[www.sparkasse-saarbruecken.de/vereinspreis](http://www.sparkasse-saarbruecken.de/vereinspreis)

Oder scannen Sie den oben stehenden QR-Code. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 6. Juli 2025.

Teilnahmeberechtigt sind alle gemeinnützigen Vereine mit Sitz im Regionalverband Saarbrücken.

**Mach mit!**

**Vereinspreis 2025 der  
Sparkasse Saarbrücken**

Preise im Gesamtwert von 65.000 €

**Sparkasse  
Saarbrücken**